



# Was das Ausland sagt.

## „Beispiellose Einmischung des Staates“.

London, 9. Dez. Die Times betont, daß die neue deutsche Notverordnung gleichbedeutend mit weiterer Deflation sei, während England zur Zeit eine Inflationspolitik verfolge. — Daily Mail sagt, Deutschland habe einen Diktator, dessen Verfüllungen das Leben eines jeden deutschen Bürgers unmittelbar berührten und der nicht jüngere, zu harten Maßnahmen zu greifen, wenn die Wohlfahrt der Nation auf dem Spiele stehe. — Daily Express meint, es werde von der Ausnahme dieser Notverordnung bei den parlamentarischen Parteien und insbesondere bei den Sozialdemokraten abhängen, ob Brüning im Amt bleibe oder nicht. — News Chronicle sagt, die einschneidenden Verfüllungen zeigten, wohin Dr. Brüning in seinem Verzweiflungskampf zur Rettung Deutschlands getrieben worden sei. Niemals zuvor hätte außerhalb Russlands eine derartige Einmischung des Staates in das Leben der Bürger versucht werden können. Man müsse es der Vorstellung überlassen, sich die niederschmetternde Wucht auszumalen, mit der die neuen Verfüllungen auf das Volk niedersieben. — Daily Herald bezeichnet die neue Notverordnung als die drastischste Maßnahme, die jemals hinsichtlich der Rechte der Bürger und ihres Geldes ergriffen worden ist, ausgenommen vielleicht in Kriegszeiten. Trotz der starken Herausforderung Hitlers durch Brüning sei es zweifelhaft, ob die Sozialdemokraten das wirtschaftliche Programm annehmen könnten.

## Deflation bis aufs äußerste.

Washington, 10. Dez. Die Rede des Reichskanzlers und die neue Notverordnung wurden hier ebenfalls ausführlich abgedruckt. Evening Star sieht die Ansicht über die neueste schrofe Maßnahme zusammen als den letzten verzweifelten Versuch der Reichsregierung, den Gläubigerländern zu zeigen, daß Deutschland demütig sei, zur Sanierung seiner Finanzen die Deflation bis aufs äußerste durchzuführen.

## Abwartende Haltung in Paris.

Paris, 9. Dez. Journal stellt fest, daß der weitauftreitende Teil der Brüningrede dem Ausland gegolten habe, enthalt sich aber einer Stellungnahme und betont, die große Frage sei im Augenblick nur die, ob das deutsche Volk das Regime annimme, das ihm vom Reichskanzler unterbreitet worden sei. Seine Freunde seien die Beantwortung dieser Frage im Augenblick sehr viel wichtiger als die Zukunft des Nationalsozialismus. — Petit Parisien unterstreicht nur die Entschlossenheit, mit der der Reichskanzler gesprochen habe und seine Anleitungen auf Aufzählnahme der Leute ihm zur Erfüllung stehenden Mitteln, um die Verfassung der Republik zu schützen. — Populaire bezeichnet die Ausführungen Brünings als energisch und gleichzeitig verächtlich. Sie seien nicht geeignet, die Hoffenheit sowohl in Deutschland wie auch im Ausland zu beruhigen. Er habe sehr wohl die Maßnahmen der Nationalsozialisten verurteilt, er habe aber sein Wort darüber verlautbaren lassen, welche Haltung er einnehmen werde, wenn sie eine Macht an der Regierung forderten. Die Wahl des hessischen Landtagspräsidenten mit Hilfe des Zentrums könne nur mit Zustimmung des Reichskanzlers erfolgt sein, und gerade deshalb seien seine Ausführungen mehr als verächtlich.

London, 10. Dez. Der polnische Außenminister Józef Beck ist gestern abend in London eingetroffen. Er wird heute vormittag eine Zusammenkunft mit dem Premierminister haben und nachmittag den Außensekretär Sir John Simon besuchen. Vormittag wird Józef vom König in Audienz empfangen werden. Sonnabend früh trifft er die Helmkreise an.

neuen Lohn- und Gehaltsland unverzüglich bis ins einzelne festzulegen, treten die Parteien jedes Tarifvertrages bis zum 19. Dezember 1931 zusammen. Da, wo in freier Verhandlung eine Festlegung nicht gelingt, hat sie durch die Schlichter zu erfolgen. Diese treffen ihre Festlegungen endgültig. Die Schlichter können die Laufdauer der Tarifverträge bis zum 30. September 1932 verlängern, wenn das für die zukünftige Fortentwicklung des Wirtschaftsweises erforderlich erscheint und die Beziehungen genügend übersehbar sind. Die neuen Sätze sollen mit größter Beschränkung im Rahmen eines im übrigen allgemeinverbindlichen Tarifvertrages allgemein verbindlich werden. Tarifverträge werden nicht die Arbeiter und Angestellten, deren Löhne oder Gehälter nach der Verordnung bereits im Zusammenhang mit der Altersung der Beamtengehälter gesenkt werden. Die Verordnung hat von einem Eingreifen in die nicht tariflichen Löhne und Gehälter abgesehen.

## 7. Sicherung der Haushalte.

Hierzu dient in erster Linie die Erhöhung der Umsatzsteuer. Wenn dadurch — so heißt es — gewisse Hemmungen der Preisfestsetzung entstehen, so erwartet die Reichsregierung, daß diese bei dem sich aus der Gesamtlage ergebenden Druck soweit irgend angängig, überwunden werden. Ab 1. Januar 1932 wird die Umsatzsteuer 2 Prozent betragen. Ausgenommen sind Brot, Getreide, Mehl, Brot oder Kleie aus Getreide sowie den anderen daraus hergestellten Backwaren. Neu eingeführt wird die Besteuerung des Einbringens von Gegenständen in das Land. Diese Steuer dient nur dem Ausgleich der Belastung der deutschen Waren, die eine Umsatzsteuer tragen, mit den eingeschafften Gegenständen (Ausgleichssteuer). Ausgenommen von dieser Steuer sollen nur bestimmte Roh- und Hilfsstoffe werden, die für die deutsche Produktion erforderlich sind und im Inland nicht oder in nicht ausreichender Menge erzeugt werden. Der Reichsfinanzminister erhält die Ermächtigung, für bestimmte Gegenstände oder bestimmte Gruppen von Gegenständen bei einer Erhöhung der Umsatzsteuer auf 2,5 Prozent, die Phasenpauschalierung einzuführen. Diese bedeutet im Gegensatz zum jetzigen Umsatzsteuersystem, daß jeden einzelnen Umsatz erfaßt, die Zusammenfassung der Besteuerung mehrerer oder aller Umsätze in eine Phase. Die Phasenpauschalierung soll zunächst auf dem Gebiet der Textilwirtschaft eingeführt werden. Von dem Mehraufkommen, das auf das Jahr mit 900 Millionen Mark veranschlagt wird, erhalten die Länder und Gemeinden 30 Prozent.

## Trotz der Notverordnung:

### Einigung der Gläubiger auf Kosten Deutschlands.

Paris, 9. Dez. Der amerikanische Bankier Wiggin hat der "Agence Economique et Financière" eine Erklärung übermittelt, in der es u. a. heißt: Die Vertreter der Bankinteressen verschiedener Länder, die an der Aufrechterhaltung der kurzfristigen Kredite in Deutschland interessiert sind, haben in Paris Besprechungen abgehalten, die der Vorbereitung ihres Besuches in Berlin gewidmet waren. Die Vertreter der Banken der Gläubigerländer sind sich hierbei einig geworden. Ich habe natürlich nicht das Recht, vor der Aussprache auf der Berliner Konferenz etwas Näheres mitzutun.

Über die Grundlagen des Vorabkommens der Gläubigerbanken teilt das Blatt mit, wonach übereingekommen, von Deutschland zu verlangen, daß es für die Rückzahlung der kurzfristigen Kredite einen gewissen Hundertstahl der verfügbaren Devisen bereitstellen soll. Dieser soll für alle Länder gleichmäßig nach dem Betrage ihrer Forderungen berechnet werden. Die Aufrechterhaltung des deutschen Handels soll hierbei jedoch berücksichtigt werden. Jedes Land habe dann zwischen Handelskrediten und Finanzkrediten zu unterscheiden. Man werde von Deutschland verlangen, daß es für die durch Handelsopiere nicht bedeckten Finanzkredite besondere Garantien gebe.

Das Abkommen wird von den Pariser Wirtschaftskreisen mit großer Befriedigung aufgenommen. Man unterstreicht die Übereinstimmung zwischen den amerikanischen und französischen Bankiers, die bisher noch niemals so deutlich in Erscheinung getreten sei.

Berlin, 10. Dez. Der Präsident der Chase Nationalbank in New York, Wiggin, traf heute vormittag aus Paris in Berlin ein, um an den heute beginnenden internationalem Bankerbesprechungen über die Stahlhaltefrage teilzunehmen.

## Stahlhelm und Uniformverbots.

Berlin, 9. Dez. Das Bundesamt des „Stahlhelms“ teilt mit: Die im letzten Augenblick erfolgte Einführung des Uniformverbots in die Notverordnung gibt zu den schwersten Bedenken Anlaß. Die Bundesführer des „Stahlhelms“ haben noch am Dienstag mittag, sofort nach dem Bekanntwerden der Absicht, in folgendem Telegramm an den Reichspräsidenten ihre Bedenken vorgebracht: Nach Pressemeldungen soll durch neue Notverordnung Uniformtragen für den „Stahlhelm“ verboten werden. Wir bitten den Herrn Reichspräsidenten, die Unterschrift für ein solches Verbot nicht zu geben. Ein solches Verbot wäre geeignet, den soldatischen und treuesten Teil des deutschen Volkes am schwersten zu treffen und doch nicht die Ruhe und den Frieden der gesamten Bevölkerung in dieser wirtschaftlichen, politischen und sozialen Notzeit geben zu können. Abgesehen von der Gefahr der Radikalierung, wird durch ein solches Verbot der Wehrwille im deutschen Volke und die Tradition bei den alten Feldgrauen, die unter Ihrer Führung im Weltkriege gestanden haben, immer mehr vernichtet.

Nachdem dieser Einspruch in letzter Stunde keinen Erfolg gehabt hat, beschließt die Bundesführung allen Stahlhelksoldaten äußerste Zurückhaltung und Disziplin.

Berlin, 9. Dez. Der Polizeipräsident hat den „Angriff“ und „Die rote Fahne“ aufgrund der Notverordnung wegen der öffentlichen Sicherheit und Ordnung auf acht Tage verboten.

Die am 10. April 1932 fälligen Vorauszahlungen auf die Einkommensteuer und Körperchaftsteuer sollen auf den 10. März 1932 vorverlegt werden. Von der Reichsflughafensteuer werden betroffene Staatsangehörige, die am 1. Januar 1928 oder am 1. Januar 1931 ein steuerpflichtiges Gesamtvolumen von mehr als 200 000 Mk. oder im laufenden oder in den beiden vorangegangenen Steuerabschönten ein Einkommen von mehr als 20 000 Mk. gehabt haben. Diese Personen tragen eine Steuer, die ein Viertel des gesamten steuerpflichtigen Vermögens beträgt. Nur diese sollen der Steuer unterliegen, die in der Zeit vom 1. April 1931 bis 31. Dezember 1932 ihren Wohnsitz ins Ausland verlegt haben.

Die Notverordnung vom 1. Dezember 1930 sah für 1931 neben einer Realsteuer senkung auch eine Realsteuer-sperrre in der Weise vor, daß eine Erhöhung der Realsteuersätze über den Stand vom 31. Dezember 1930 ausgeschlossen war. Im Interesse von Gemeinden, die infolge des Wegfallen von Einnahmen aus Grundbesitz, Forsten usw. notleidend geworden sind, sieht die Notverordnung für das leiste Viertel des Rechnungsjahrs 1931 für die Gemeinden, deren Realsteuersätze unter dem Landesdurchschnitt liegen, die Möglichkeit einer Erhöhung bis zum Landesdurchschnitt vor.

## Der Haushalt ist „gesichert“.

Der sich ergebende Fehlbeitrag des Haushalts von 1931 wird durch den Münzgewinn und durch die Aktivierung der Gehälter vom 1. Januar ab sowie durch die Erhöhung der Umsatzsteuer und die Vorverlegung der Einkommensteuerzahllung bis April auf den März gedeckt. Der Fehlbeitrag des Haushalts 1932 in Höhe von 960 Millionen soll durch die Ersparnisse infolge der Gehalts- und Lohnkürzungen in Höhe von 200 Millionen und die 700 Millionen aus der Erhöhung der Umsatzsteuer gedeckt werden. Der verbleibende Fehlbeitrag von 60 Millionen wird durch weitere Ersparnisse bei den sachlichen Ausgaben gedeckt. Der Etat 1932 würde damit auf Einnahme und Ausgabe mit 8530 Millionen abschließen, das bedeutet gegenüber 1930 eine Senkung um rund 3% Milliarden.

## 8. Schuh des inneren Friedens.

In gefährdeten Bezirken kann die Anmeldung von Waffen und wenn nötig auch die Ablieferung der Waffen verlangt werden. Der Erwerb von Schußwaffen wird erschwert, die Herstellung von Heiß- und Stoßwaffen sowie der

## Diskontherabsetzung der Reichsbank.

Berlin, 9. Dez. Die Reichsbank hat den Diskontsatz von 8 auf 7 Prozent und den Lombardsatz von 10 auf 8 Prozent herabgesetzt.

Der Reichsbankpräsident gibt hierzu folgende Begründung: Bei einer Nachprüfung des bei der Reichsbank gegenwärtig geltenden Diskont- und Lombardsatzes auf seine Berechtigung hin muß man auf der einen Seite dem Umstand Rechnung tragen, daß unsere Währung infolge der bestehenden Devisenordnung und des Stahlhalteabkommens sich juzzeit nicht in unbehindertem Wechselseiterkehr mit den ausländischen Währungen befindet, wobei zu beachten ist, daß ein großer Teil dieser ausländischen Währungen infolge der in diesen Ländern bestehenden Vorschriften sich mehr oder weniger dem Charakter einer Binnenwährung nähert, während noch andere Währungen gegenwärtig ohne die Grundlage einer festen Münzparität sind. Auf der anderen Seite wäre es falsch anzunehmen, daß der deutsche Geldmarkt mit den ausländischen Märkten überhaupt nicht mehr kommuniziere, vielmehr findet, und zwar besonders insofern es sich um die Wiederanspruchnahme der durch das Stahlhalteabkommen offen gehaltenen Kreditlinien handelt, eine Wechselwirkung zwischen den von den ausländischen Gläubigern uns abgesetzten Binsäßen und dem Diskontsatz der Reichsbank statt. Ob in diesem Gesamtbilde der jetzige Diskont- und Lombardsatz der Reichsbank beizubehalten ist, besteht besondere Veranlassung zu untersuchen, nachdem durch die erlassene Verordnung des Reichspräsidenten die bisher bestehende Unsicherheit über den Ausgleich des Haushaltssatzes für den Rest des Haushaltsjahrs 1931 behoben worden und ein Haushaltplan in Kraft getreten ist, der den Rest des Jahres 1931 abdeckt, dies alles in Verbindung mit tieferliegenden wirtschaftspolitischen Maßnahmen, zu denen das Reichsbankdirektorium seine Stellung nehmen kann, die aber den Willen der Reichsregierung, die wirtschaftliche Grundlage für die Aufrechterhaltung der Währung zu sichern, bestimmen. Im besonderen gilt es zu prüfen, ob es nicht bei voller Beachtung der währungs- und devisenpolitischen Gesichtspunkte, die trotz der eingangs geschilberten Besonderheit der derzeitigen Lage der Reichsmark ihre Geläufigkeit behalten, möglich ist, durch entsprechende Herabsetzung der bestehenden Diskont- und Lombardsätze, die in der Entwicklung liegenden preisenden Tendenzen zu unterdrücken, die neben oder aufgrund der Notverordnung durch beschlossene oder geplante Maßnahmen verschlechtert Stellen, wie der Reichsbahn, anderer Unternehmungen oder innerhalb der Geldwirtschaft einen neuen Antrieb erhalten. Diese Prüfung hat die Möglichkeit einer Senkung des Diskontsatzes um 1 Prozent und einer Senkung des Lombardsatzes um 2 Prozent ergeben, wodurch die früher übliche Spanne von 1 Prozent zwischen Diskont- und Lombardsatz wiederhergestellt wurde.

## Nur 12 Prozent Notendeckung der Reichsbank.

Berlin, 9. Dez. Der deutsche Vertreter im beratenden Sonderausschuß der Baseler B.Z., Dr. Melchior, führt aus, daß die Deckung der Reichsbank von ungefähr 30 Prozent auf 12 Prozent gesunken sei. Dabei sei zu berücksichtigen, daß bei diesen Angaben die 630 Millionen Reichsmark ausländischer Reservenkredite nicht enthalten sind. Hieraus erläutert sich der angegebene niedrige Prozentsatz.

Handel damit ist genehmigungspflichtig. Das Tragen von Uniformen und Abzeichen politischer Verbände wird mit sofortiger Wirkung verboten. Der Ehrenschutz für im öffentlichen Leben stehende Personen, einerlei, welcher politischen Partei sie angehören, wird verstärkt, indem bei Benennung nicht erwiesener Tatsachen, die gezeigt sind, diese Personen des notwendigen öffentlichen Vertrauens unmißverständlich zu lassen, die Mindeststrafe auf drei Monate und bei verleumderischer Bekleidung auf sechs Monate festgesetzt wird. Außerdem soll auf eine Buße an die Staatsfalle bis zu 100 000 Mark erkannt werden können. Zur Wahrung des Weihnachtsfriedens werden bis zum 3. Januar alle öffentlichen politischen Versammlungen und Aufzüge verboten, ebenso die Verbreitung von Plakaten und Flugblättern politischer Inhalts.

Berlin, 9. Dez. Die Mitglieder der Vereinigung vor Berliner Banken und Bankiers haben beschlossen, die Spanne zwischen Reichsbankdiskont und Sollzinssatz, die zur Zeit 2 Prozent beträgt, auf 1 Prozent festzusetzen.

## Überflüssige Beschwichtigung der SPD.

Berlin, 9. Dez. Der Reichskanzler hatte am Mittwoch die Vertreter der soz. Reichstagsfraktion zu sich gebeten, um ihnen ergänzende Mitteilungen über die Notverordnung zu machen. Die Fraktion der soz. Partei ist für Montag nachmittag 2 Uhr einberufen.

Eine Beschwichtigung der SPD wäre u. E. nicht nötig gewesen. Die Partei ist ja so froh, daß die Notverordnung nun da ist, all der Kramel in der roten Presse ist ja nur Theater. C. P.

Berlin, 10. Dez. Zur Beratung der Ausführungsbestimmungen, die für die Mietensenkung und die sonstigen Neuerungen auf dem Gebiete des Wohnrechtes zu erlassen sind, tritt heute in Berlin eine Konferenz der Länder zusammen. Sie soll vor allem Richtlinien für die Senkung der Mieten in Neubauwohnungen aufstellen, nachdem für die Wohnungen in alten Häusern durch die Notverordnung vom 1. Januar an die Mieten um 10 Prozent gesenkt worden sind.

Berlin, 9. Dez. Der Haushaltsausschuß des Reichstags wies den Eindruck des Reichstags gegen die vom Reichstag beschlossenen Gesetzentwürfe über Zuflüsse der Aufsichtsratsmitglieder zur Einkommensteuer und über einen Zufluss zur Einkommensteuer zurück.

Paris, 9. Dez. Vom Flughafen Le Bourget sind heute Transporte von insgesamt 5000 Kilogramm Gold mit drei holländischen und drei französischen Flugzeugen nach Amsterdam abgegangen.

## Severing ist beleidigt.

Wollt die Polizeioffiziere sich wehren.

Berlin, 9. Dez. Die Polizeioffiziervereinigung, in der 90 Prozent aller Polizeioffiziere zusammengeschlossen sind, hat in einer Entschließung an den preußischen Innenminister zum Fall des Polizeimajors Seiwit, der bekanntlich den Ministerialrat Körner bei einer Reichsbannerkundgebung festnahmen ließ und deswegen nach Gießen verlegt wurde, Stellung genommen und spricht ihr Bedauern darüber aus, daß durch eine solche Behandlung derartiger Fälle Unsicherheit bei der Ausübung des Dienstes Platz greifen müsse. Das Vertrauen in die rein rechtliche Handlungsweise des preußischen Innenministers sei bereits durch die scharfen Maßnahmen gegen Polizeioffiziere wegen ihrer Beteiligung am Volksstreich erschüttert und ließ Gefahr durch die Behandlung des Falles Seiwit gänzlich verloren zu geben. Severing hat darauf an die Befreiung der Polizeioffiziere ein Schreiben gerichtet, in dem es u. a. heißt, er sei geneigt, den bereits früher in Aussicht gestellten Abzug der Beziehungen durch das Innenministerium und sämtliche ihm unterstellten Polizeibehörden nunmehr vorzunehmen.

Edener verhandelt über den Ankauf von Luftschiffhöfen.

Berlin, 9. Dez. Dr. Edener weiß zur Zeit in London, um mit englischen Regierungstellen über den Ankauf eines Luftschiffhauses für den Zweck eines Übersee-Aufstiegsdienstes zu verhandeln. In Aussicht genommen ist der private Flugplatz von Howden. Außerdem besteht über die Möglichkeit, daß der Regierungsluftschiffhafen in Caddington für einen Überseedienst eingerichtet wird.

## Die Londen Reise Rosenbergs.

München, 9. Dez. Rosenberg veröffentlicht heute im "Völk. Bod." einen Aufsatz über seine Londen Reise. Er sagt, daß er in London mit dem größten Verständnis für die Widerständigkeit der französischen Gewaltpolitik empfangen worden sei, ja, daß sehr einflußreiche Kreise sich bereits öffentlich der Begründung der nationalsozialistischen Forderungen angegeschlossen hätten. Zweifel seiner Londen Besprechungen sei gewesen, über die neue Volksbewegung Deutschlands aufzutragen und mit Offenheit jene notwendigen Aenderungen zu besprechen, die unerlässlich erschienen, um Deutschland, Mitteleuropa und darüber hinaus noch andere Länder vor Katastrophen zu bewahren. Schwierig ist dies im Verlaufe seines kurzen Besuches zu erreichen gelungen sei, möglicher Beurteilung vorbehalten bleibt. Die Tatsache aber bleibe bestehen, daß man in London grundsätzlich diese Notwendigkeiten erkenne und sie sachlich werde.

## Blutiger Zusammenstoß zwischen Kommunisten und Nationalsozialisten.

Berlin, 9. Dez. Anhänger der kommunistischen Partei stiessen heute abend in Charlottenburg eine Versammlung ab. Auf dem Helmweg gerieten einige Versammlungsteilnehmer mit Nationalsozialisten zusammen. Es entstand eine Schlägerei, bei welcher drei Personen schwer verletzt wurden. Man schaffte die drei Verletzten nach dem Krankenhaus, wo der eine, der einen Halsbruch erhalten hatte, seinen schweren Verlebungen erlag. Neun Kommunisten und vier Nationalsozialisten wurden festgenommen.

Bonn, 9. Dez. Gestern zeigten sich an den verschiedenen Stellen der Stadt Nationalsozialisten in Uniform. Sie wurden zwangsgestellt. Soweit sie von dem Angebot der Polizei, sich Blutsleiter zu verschaffen, Gebrauch machten, wurden sie nach Feststellung ihrer Personalien entlassen. Der Rest, der diese Auflösung ablehnte, wurde erst im Laufe der Nacht auf freien Fuß gesetzt.

Raumburg, 9. Dez. Reichstagsabg. Stöhr hat während einer Versammlung einen leichten Schlaganfall erlitten. Es trat vorübergehende Sprachstörung und rechtsseitige Armschwäche ein. Lebensgefahr besteht nicht.

Berlin, 9. Dez. Auf der Tagung der Deutschen Volkspartei in Hannover hat, wie gemeldet wird, Abg. Dingeldey mitgeteilt, daß der Parteivorstand auf seinen Antrag hin ein Ausschlußverfahren gegen den früheren Reichstagsabg. Mittmann eingeleitet hat, weil dieser einen offenen Kampf gegen die Partei führt.

Guben, 9. Dez. Der Obergefreite Weiß und der fruhere Obergefechte Vorwerk vom Reiterregiment 10 in Züllichau sowie mehrere Einwohner des im Kreise Borna gelegenen Dorfes Neutranzig sind wegen Verdachtes der Spionage zugunsten Polens verhaftet worden.

Paris, 9. Dez. Die Bevölkerung Frankreichs beziffert sich auf 41 834 935 Personen; davon sind 38 944 012 Franzosen und 2 890 923 Ausländer. Im Jahre 1926 betrug die Bevölkerung Frankreichs 40 793 897 Personen.

London, 9. Dez. Die britische Regierung beschäftigt sich gegenwärtig mit dem Plan einer Feriensteuer für alle Personen, die sich lediglich deshalb ins Ausland begeben, um dort ihre Ferien zu verbringen.

Bukarest, 9. Dez. Die Ehe des rumänischen Prinzen Nikolaus, des Bruders des Königs Carol, mit einer Diplomatenfrau wurde für ungültig erklärt, da er eine nicht ebenbürtige Frau geheiratet habe.

Bombay, 9. Dez. Der indische Kongressausschuss hat einen antikolonialen Feldzug zur Verweigerung des Pachtzinses beschlossen.

## Örtliche Angelegenheiten.

### Das Versammlungsverbot muß in Sachsen durchgeführt werden.

Dresden, 9. Dez. Die Staatsanwaltschaft teilt mit: Die Sächsische Regierung hat sich sofort nach dem Bekanntwerden des Inhalts der neuen Reichsverordnung mit Rücksicht auf das in Sachsen schwedende Volksbegehren wegen einer Ausnahmebewilligung von dem mit sofortiger Wirkung für ganz Deutschland erlassenen Versammlungsverbot an das Reichsministerium des Innern gewandt, von dort aber die Zustimmung erhalten, daß weder das Reichsministerium des Innern noch eine Landesregierung Ausnahmen bewilligen könne.

## Die Vorgänge bei der Sächsischen Wohlfahrtskasse.

In dem Dienststrafverfahren in Dresden, über das der "E. V." bereits berichtete, wird die Anklage den Beschuldigten bekanntlich vor, daß der Überwachung der Mittel der Wohlfahrtskasse nicht die nötige Sorgfalt angewandt zu haben. In der Voruntersuchung hatte sich Dr. Maier darauf berufen, daß die Gewährung der Mittel nicht Sache des Arbeits- und Wohlfahrtsministeriums war, dem er angehörte, sondern des Ministeriums des Innern; zufällig für die Gewährung der Mittel sei Dr. Böhme gewesen. Regierungsrat Dr. Böhme befürchtete, daß er über die von ihm gegebenen Kredite stets mit Dr. Maier gesprochen habe. Er wisse heute nicht mehr, ob die Gelder, die er an Seelmann gegeben habe, auch zu dem Zweck verwendet wurden, zu dem sie gegeben werden seien. Er habe von den verhinderten Kritiken über Seelmann leider erst nach dem Zusammenbruch des Konzerns erfahren. Der Vorsitzende hält dem Ministerialrat Maier vor, daß ein Kabinettsbeschluß die Geschäfte der Wohlfahrtskasse dem Arbeitsministerium übertragen habe. Die Beamten hätten sich aber nicht darum gekümmert. Auch in der Gründungs-Urkunde der Wohlfahrtskasse sei bestimmt, daß die Verwaltung das Arbeitsministerium habe. Weiter hält der Vorsitzende Dr. Maier seine unrichtigen Jahresberichte vor, die die riesigen Seelmann-Versüte vollkommen verschwiegen oder verschleiert.

In der weiteren Verhandlung stellt sich heraus, daß die Wohlfahrtskasse vom Reich insgesamt rund 4 Mill. Mark erhalten hat, ferner 1 Mill. Mark aus der Erwerbslosenfürsorge und vom Landesamt für Arbeitsvermittlung 4,8 Mill. Mark, die bis 1926 zurückgezahlt wurden. Diese Gelder sind zuerst mit 18, dann mit 12 Prozent verzinst worden. Als verloren müssen davon 3 Millionen Mark angesetzt werden. — Ministerialdirektor Dr. Schreiber betonte in seiner Anklagerede, Dr. Maier sei der verantwortliche Leiter gewesen. Wenn er sich richtig um alles gekümmert hätte, hätte er Kenntnis von den Maßnahmen Dr. Böhmes haben müssen. Beide Angeklagten hätten nicht aus unehrhaften Motiven gehandelt, so daß der Fall Seelmann nicht unter den Begriff „Korruption“ falle. Die Urteilsverkündung ist heute, Freitag nachmittag, zu erwarten.

**Thalheim.** In der Stadtverordnetenversammlung stand der von der Amishauptmannschaft aufgestellte Haushaltplan 1931 zur Beratung. Stoßel gab für die NSDAP und die bür. Rathausfraktion die Erklärung ab, daß sie den Giat ablehnen und an der Beratung nicht teilnehmen würden. Die beiden Fraktionen wollten damit zum Ausdruck bringen, daß diejenigen, die für die Fehler der Vergangenheit verantwortlich seien, auch jetzt die Suppe auslöffeln möchten. Mithin teilten sich die beiden Linksparteien in die Beratung des diktatorischen Haushaltplanes. Es schließe in Einnahmen mit 610 062 Mark, und Ausgaben mit 827 673 Mark ab, so daß nach Abzug des vorigen Fehlbetrages sich heuer ein Defizit von 253 699 Mark errechnet. Ein von den Kommunisten gestellter Antrag, allen städtischen Beamten den über 6000 Mark jährlich hinausgehenden Betrag zu tilgen, fand Annahme. Desgleichen auch ein Antrag der Erwerbslosen um Gewährung einer Winterhilfssumme von 50, 30 und 10 Mark für Verheiratete, Ledige und Kinder.

**Thalheim.** Die hiesige Gewerbedank hat die Zahlungen eingestellt. Nach den bisherigen Feststellungen sei es möglich, die Gläubiger voll zu befriedigen. Es wird daher ein Moratorium unter Weitersführung der Bank angestrebt.

**Leipzig.** Ein schwerer Verkehrsunfall, der ein Menschenleben forderte, ereignete sich noch auf dem Leipziger Markt. Beim Überqueren der Fahrbahn geriet ein älterer Mann vor einen Traktor. Obwohl der Führer sofort alle Bremsen ansetzte und den Sandstreuer in Tätigkeit setzte, konnte er nicht verhindern, daß der Postamt erfaßt, zu Boden gerissen und unter die Schuhsohle geriet. Der Verunglückte wurde schwer verletzt aus seiner Lage befreit und ins Krankenhaus übergeführt. Dort starb er kurz nach der Einlieferung. Nach Angabe des Straßenbahnmagnatenführers war der Mann plötzlich zwischen zwei an der Bordsteinkante hielenden Kraftfahrzeugen hervorgekommelt und unmittelbar vor dem Traktorenrad geraten. — Auf der Staatsstraße Leipzig-Halle bei Sichteln ereignete sich ein eigenartiger Verkehrsunfall, bei dem drei Personen schwer verletzt wurden. Ein mit zwei Personen besetztes Auto krachte im Vorbeifahren die vordere Stoßstange eines Personenkraftwagens. Die Stoßstange wurde losgerissen und etwa 100 Meter weit fortgeschleudert. Das Auto stürzte rückwärts in den Graben. Die Insassen, ein Kaufmann B. aus Leipzig und seine Begleiterin erlitten schwere Kopfverletzungen. Im Augenblick des Unfalls kam der Motorradfahrer A. ohne angefahren. Er verlor die Gewalt über seine Maschine und stürzte, wobei er sich ebenfalls schwere Verletzungen zuzog.

**Kamenz.** In der Nähe von Kamenz wurden vier Einwohner benachbarter Dörfer von Gendarmeriebeamten beim Wildern überrascht. Die Jägerdäte und mehrere erlegte Kaninchen wurden ihnen abgenommen.

## Neues aus aller Welt.

### Personenzug zertrümmerter Autobus.

Gräßliches Verkehrsunfall in Süßlawien.

In der Nähe des Bahnhofes von Gilli (Süßlawien) stieß ein Personenzug mit einem städtischen Autobus zusammen. 10 Personen wurden getötet und 10 schwer verletzt.

Der Personenzug zertrümmerte den mit 20 Personen besetzten Wagen vollständig. Sieben Personen waren auf der Stelle tot, während die übrigen Insassen mehr oder weniger schwer verletzt wurden. Drei von den Verletzten sind auf dem Transport ins Krankenhaus gestorben. Einige Schwerverletzte ringen mit dem Tode. Mehrere Leichen sind bis zur Identifizierung verblieben, so daß sie noch nicht identifiziert werden konnten.

Unfall auf einer Grubenbahn.

In Forbach (Lothringen) kippte am Bahnhof Siershaupt eine angefahrene Maschine um und riss den letzten Wagen eines Grubenzuges, in dem sich 30 zur Mittagszeit fahrende Grubenarbeiter befanden, mit sich. 15 Arbeiter wurden verletzt.

## Transatlantischer Postflugzeug

ins Meer gestürzt.

Aus Marseille wird gemeldet: Nach einem hier eingetroffenen Funkspruch ist das zwischen Marseille und Algier verkehrende Postflugzeug auf der Höhe der Balearen ins Meer gestürzt. Man nimmt an, daß sämtliche Insassen ertrunken sind.

— Totgebrückt. Der Zimmermeister Frantz aus Eisenberg, der die Bremsen des Hängers eines Postkraftwagens anziehen wollte, geriet zwischen einen Baum und den Hänger. Er erlitt schwere innere Verletzungen, daß er während der Überführung nach Zeno verschwand.

— Ein Opfer seines Berufes. Der Weichenwärter Stabroth wurde beim Überqueren der Fallenberg-Dresdner Gleise von einer Rangiermaschine erfaßt und überfahren. Seine Kollegen fanden die furchtbare zerstörte Leiche kurz darauf auf. Stabroth hatte offenbar das Herannahmen der Rangierlokomotive nicht bemerkt. Es war noch sehr dunkel und zudem positierte um die gleiche Zeit ein Güterzug das Nebengleis. Der Verunglückte hinterließ eine Witwe und fünf uneheliche Kinder.

— Rätselhafter Tod. An der Staatsbahnbrücke an der Thondorfer Chaussee wurde der 30jährige Lange aus Siersleben tot aufgefunden. Die Untersuchung ist im Gange, ob dieser vorher an einer Rauferei in einer Klostermansfelder Tanzstube beteiligt war, den Bahndamm zum Helmweg benutzt und dabei von der vier Meter hohen Bahnbrücke abstürzte.

— Feuergefecht mit Wilderer. In den Staatswaldungen des Forstamts Garmisch im Revier Größberg traf nachts eine aus zwei Mann Landespolizei und einem Forstbeamten bestehende Streife auf fünf Wilderer. Die Wilderer beachteten die Salutzeuge der Beamten nicht, sondern gingen hinter Bäumen in Deckung. Die Beamten sahen sich gezwungen, die Schußwaffe Gebrauch zu machen und der verhetzte Jagdlöher Martin Pisch, Mitglied des Gemeinderates von Untergrainau, wurde im Kampf erschossen. Die übrigen vier Wilderer konnten festgenommen werden. — Wie weiter gemeldet wird, ist der Vächter des Münchener Hauses auf der Zugspitze, der Bergführer Barth, in der Dunkelheit abgestürzt. Seine Leiche wurde in den Wänden des Plattsterns aufgefunden und geborgen.

— Schlossmörder zum Tode verurteilt. In Bödum wurde der 23jährige Händler Kabelitz, der in der Nacht zum 25. Januar auf der Chaussee bei Fisch den Droschenschlosser Ponick erschossen hat, vom Schwurgericht zum Tode und zum dauernden Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte verurteilt. Das Urteil entsprach dem Antrag des Staatsanwaltes.

— Jagdunfall. In Bautzen starb ein Jäger aus Leipzig von seinem Hochsitz mehrere Meter tief herab und erlitt so erhebliche innere Verletzungen, daß er in ein Krankenhaus gebracht werden mußte.

— Rad-„Kultur“ in Nordamerika. In New York hat die Polizei eine groß angelegte Radazi gegen die Radikalfarbewegung unternommen. Sie hat in einer Sporthalle sieben Frauen und sieben Männer, Mitglieder der Liga für Körperkultur, verhaftet, die dort im Adamsförmigen Gymnastiktrieb. Den Verhafteten wird vorgeworfen, daß sie sich gegen den Panoramographen des Straßengebüsches vergangen haben, der die anstößige Auseinandersetzung unter Strafe stellt. Die Polizisten verswiesen sie erst, indem sie durch ein Loch im Dach spähten, daß die Sporthalle leer waren. Dann traten sie die Türe ein und übertäuschten sämtliche Anwesende. Die Verhafteten protestierten gegen das Vorgehen der Polizei. Sie erklärten: „Wir werden unter Acht bis zur höchsten Stütze durchschreiten und nicht eher ruhen, bis wir unsere Ehrenrettung erreicht haben.“

— Russland kopiert die amerikanische Freiheitsstatue. Im Hafen von Leningrad soll eine Lenin-Statue errichtet werden, die mit einer Höhe von 110 Meter das größte Denkmal der Welt werden soll. Ihre Errichtung im Hafen und ihre gleichzeitige Verwendung als Leuchtturm läßt erkennen, daß man offenbar hofft, daß das amerikanische Beispiel der Freiheits-Statue im Hafen von New York im Auge hat. Die Arbeiter und Angestellten sind angewiesen, einen Teil ihres Einkommens in einem besonderen Fonds einzuzahlen, der für dieses Denkmal geschaffen wurde.

— Georg von Oppenbäda †. In München starb nach langerem Leiden der bekannte Schriftsteller Georg Freiherr von Oppenbäda im 60. Lebensjahr.

— Superlativ. Ein Reisender bellagierte sich über die mangelhafte Heizung in dem Gasthof, in dem er abgestiegen war. „Bei Tage mag es noch ansehen“, sagte er mit tiefer Trauer, „aber des Nachts ist es furchtbar. Da wackt ich häufig auf und höre, wie meine Zähne auf dem Nachttisch klappern.“

## Witterungsansichten

mitgeteilt von Sächsischen Landeswetterwart

vom 10. Dezember abends bis 11. Dezember abends.

Zeltweise aufrissende Winde aus West bis Nord. Meist stark bewölkt, örtlich Nebel. Temperaturverhältnisse nur wenig geändert. Zeltweise Niederschläge.

## Chemnitzer Produktionsbörse vom 9. Dezember

Beihen, mhd., neu	215-22	Beizennmehl, 70 Proz.	40,50
Rogen, ködlich., neu	205-21	Beizennmehl, 60 Proz.	34,50
Ambrögern, neu	212-214	Beizennkleie	10,75
Wintergerste	175-180	Beizennkleie	11,00
Salz, alt	-	Wiesenbeu., neu, lose	7,00
do, neu	150-155	do, alt, lose	-
Mais zu Futterzwecken	-	Getreide-Strob., lose	4,00
Mais-Gemüse	-	do, brahnspeck	4,00

Berantwortlich für die Schriftleitung: Friedrich Menzner in Aue. Für den Anzeigenteil: Albert Georgi in Altenburg. Redaktionsdruck und Verlag: C. M. Gärtner in Aue.

Die heutige Nummer umfaßt 8 Seiten.

## Rasiergarnituren

Walther Nestmann,  
Aue, Bahnhofstr.,  
gegenüber Adlerapotheke



## Dörfliche Angelegenheiten.

## Die Hungrigen speisen.

Die Hungernben zu sättigen ist ein Gebot Christi, das in untern Tagen der allgemeinen Not an die erste Stelle christlicher Pflichten dem Menschen gegenüber gerückt ist. Daher auch die hervorragende Bedeutung, die man im Rahmen der großen Nothilfeaktion in untern Städten und Dörfern den Massenversorgungen zuteilt. Über einen verwandten Zweck der Nothilfe, über die Kleiderversorgung der Auer Bürger, in noch Hilfe, die im Stadthaus unter Leitung von Frau Justizrat Notha stattfindet, berichteten wir bereits vor wenigen Tagen. Heute sei über einen Besuch in der Kochschule berichtet, wo Frau Stadtverordnete Hoffmann das Regiment führt und wo Tag für Tag Erwerbslose und Nothilfträge ihr gutes, warmes Essen finden.

In langen Reihen stehen sie da an sauber gedeckten Tischen, nehmen ihre reichliche Portion in Empfang, kramen ihren Kupon „Winterhilfe Aue“ aus den Taschen und lassen es sich gut schmecken. Hunger ist der beste Koch! Gewiß, es sind Menschen dabei, namentlich Wanderburschen, die den ganzen Vormittag noch kein Bissen zu sich genommen haben. Und sie sind doch auch Menschen“, wie mit einem Auer Arbeitslosen entgegenhält. Die Stadt hat es wahrlich nicht leicht, über den Rahmen der Versorgung nothilfiger Stadtbürgen hinaus sich noch jener armen Menschen anzunehmen, welche die Not aus ihrer Heimat vertrieben hat, und die nun auf arbeitsloser Wanderschaft von Ort zu Ort um fanges Brod betteln müssen. Gerade diese Verstöße der Armen werden unserer Stadt, werden dem brauen Kochschul-Mütterchen herzlich Dank wissen, denn hier ist das Essen reichlich und gut wie selten sonst wo.

Gestern gab Eschen mit Speck und Rukost. Es duftete gar nicht so übel. Hast hättest man sich selbst mit in die Reihen der Schauenden setzen mögen. Aber die Politik, die leidige Politik! Vor der Wahlzeit geht es ja noch, aber hinterher, mit vollem Magen, da rennt sich das Hydrabaut der Meinungsverschiedenheit, und da wirds unerträglich, ungemütlich. Ein Glück, daß die „Dame des Hauses“ neutral, besonnen und mandamal auch... energisch ist. Die milde Arbeit, der wirklich schwere Dienst, den sie und ihre wackeren Mitarbeiterinnen Tag für Tag feßhaft und frisch verrichten, verdient es wahrlich nicht, daß man mit Nörgeln, mit Stänkerien und Schmähungen solche Aufopferung lohnt. „Solch's Gefecht“ und „elbsthaften Frach“ obis einfoch in der Kochschule nicht, das bezeugen hunderte ehrlicher, unverhehlter Menschen, die Dauerfunden sind, gegenüber Leuten, die sich auch mal einfinden und mit gewissen, gemeinen Absichten kommen. Was soll man zu folgenden Sache sagen? Ein Unbekannter kommt und will „auch was haben“. Frau Hoffmann bietet ihm Brotgutschein und zwei Zentner Brötchen an. Und die Antwort? „Wir können ja morgen Brötchen kriegen!“ „Was habt Ihr denn da geantwortet?“ ist meine Frage. Bühnelnd meint die Kochschulleiterin: „Ich habe Ihnen nur erklärt: Das können Sie machen, wie Sie wollen. Ob Sie nun Brötchen essen und Brod kaufen, das ist Ihre Sache“.

Aber nicht nur die Zubereitung und Ausgabe des Essens ist oft schwere und unebensoße Aufgabe dieser Zweigstelle der Auer Winterhilfe. Stoßweise kommen jeden Tag die Bittgeschäfte und die amtlichen Informationen. Aus den Briefen und Zeitseiten der Notleidenden spricht fast immer trostlose Stimmung, Hoffnungslosigkeit trogt allen Arbeitswollens und – das sei besonders betont – Beruhnen und Dank im voraus.

Admete nur jeder Auer, der noch Kleidung und Speise zur Genüge hat, diese jammervollen Zeilen einmal lesen. Er würde sich nie und nimmer mit zugestopften Taschen von den Sammlern für die Nothilfe abwenden. — dt.

## Sächsischer Gewerbehammerstag.

Von der Gewerbeammer Plauen wird dem „E. V.“ mitgeteilt:

Auf dem Sächsischen Gewerbeammerstag in Leipzig bildeten Wesen und Wirkung des Deutschen Handwerk-Instituts sowie der Entschädigungsgesellschaft des deutschen Handwerks für Streitverluste e. V., Berlin, den Gegenstand einer umfänglichen Beratung, die erkennen ließ, daß beiden Einrichtungen innerhalb der Berufsstände des Handwerks die gebotene Beachtung entgegengebracht werden sollte. Be- schlossen wurde, eine Statistik der Konfurse und Vergleichsverfahren im Handwerk und auch im Kleinhandel und Gewerbe, soweit diese Gruppen den Gewerbeamtern zugehörig sind, häufigst tunlich lädenlos durchzuführen. Dazu ist die Mitwirkung des Statistischen Landesamtes unerlässlich, weshalb mit diesem Amt Führung aufgenommen werden wird. Für die berufständisch-politische Arbeit der Kammer- und Verbände dürfte jedenfalls eine solche Statistik wertvolle Dienste leisten. Der Gedanke der Einführung einer Bequemlichkeitsteuer, wie er neuerdings in Fachtreilen des Kleinhandels selbst zur Erörterung gestellt wurde, begegnete allgemeiner Ablehnung. Sehr eingehend hatte sich der Sächs. Gewerbeammerstag mit Lehrlings- und Lehrvertragssfragen zu beschäftigen. Außerdem nahm der Kammerstag zu einer Reihe bedeutsamer innerer Verwaltungsfragen bei den Kammern Stellung.

In der Kreisausschusssitzung in Zwickau wurde beschlossen: Die Auszahlung der Tagegelder und sonstigen Entschädigungen an die Kreisausschusssmitglieder soll nach dem bisherigen Verfahren weiter erfolgen. Genehmigt wurden: die Bürgersteuerordnung für die Gutsbezirke im Bezirkverband der Amtshauptmannschaft Schwarzenberg; die Satzung über die Erhebung der Gemeindebeiträge in den selbständigen Gutsbezirken des Bezirkverbandes der Amtshauptmannschaft Schwarzenberg; der fünfte Nachtrag zur Satzung für den Kassenprüfungsverband Aue-Zwickau; der dritte Nachtrag zu den Sitzungen des Verbandes der Stadt- und Landgemeinden Brunnabba, Elsleben, Elsterberg, Hartenstein, Leubnitz, Pausa, Ruppertsgrün, Schöneck und Treuen zum Zwecke der Anstellung und Unterhaltung eines gemeinschaftlichen Revisors; der vierte und fünfte Nachtrag zur Satzung des Schwarzenberger Kassenprüfungsverbandes; der erste Nachtrag zu den Sitzungen des Bezirkfürsorgeverbandes der Amtshauptmannschaft Schwarzenberg über Gründliche und Höchstsätze für die Unterstützungsbewährung und der dritte Nachtrag zur Satzung für den Zweckverband der Gewerbeschule für Aue und Umgebung. Bedingungswise genehmigt wurden: Die Schank- und Tanzeraubnissteuer-Ordnung für den Bezirkverband der Amtshauptmannschaft Schwarzenberg; die Satzung des Bezirkverbandes der Amtshauptmannschaft Schwarzenberg über die Erhebung von Bezirksumlagen; der vierte Nachtrag zur Satzung des Zweckverbandes Gasversorgung Erzgebirge-Welt in Schwarzenberg, bei der die Krankenfürsorge für die Beamten und Beamtenanwärter. In verschiedenen Steuer-Berufungs- und Gehörschreitersachen, in denen vor Erlass der sächsischen Notverordnung vom 21. September 1931 entschieden worden war, wurde beschlossen, die Entscheidung dahin zu ergänzen, daß die Anfechtungsfrage wegen der grundfälligen Bedeutung zuzulassen ist. Die Gemeinden Bernsdorf und Erla werden auf Antrag der Amtshauptmannschaft Schwarzenberg vom Kehrdorffschwarzberg abgetrennt und dem Kehrdorffschwarzberg zugewiesen. — Bei der nichtöffentlichen Sitzung wurden zwei Darlehensaufnahmen, die Wahl eines Stadtrates zum Bürgermeister, die Veranstaltung von Theateraufführungen durch das Stadttheater Annaberg am 23. Oktober 1931 und am 20. November 1931 im Bühnenvolksbund in Aue sowie am 10. und 11. November 1931 vor der Volksbühnengemeinde in Schwarzenberg, eine Beschwerde gegen die Entfernung der Spruchstelle wegen Ablösung eines Gemeindedarlehen sowie verschiedene Beschwerden und Verurteilungen gegen die Veranlagung in Gemeindesteuer-Sachen behandelt.

Auswirkung der Notzeit auf die Jugendwohlfahrtspflege. Der Vorstand des Sächsischen Lehrvereins wendet sich mit folgendem Aufruf an die Öffentlichkeit: Die Finanznot der Träger der Jugendwohlfahrtspflege wirkt sich in fortwährendem Maße in Sparmaßnahmen aus, die eine erste Gefährdung aller vorbeugenden Jugendfürsorge darstellen und sich dadurch als Gegenentwurf von wirklichen Sparmaßnahmen verkehren. Millionen deutscher Kinder sind durch die Not in den Familien in ihrer Entwicklung gefährdet. Einschränkung der gesundheitspflegerischen und jugendfürsgerischen Maßnahmen in der Schule (Speisung, Badegeschenken, ärztliche Überwachung, Schulreinigung u. a.) und in der Allgemeinheit (Entlassung der Gemeindebeamter) begünstigt die Gefahr der Unterernährung, Verschmutzung und Verseuchung der Kinder. Schließung von Erziehungs- und Heimstätten (Krippen, Kindergarten, Horte, Tagesheime, Spielsäle, Lesehallen u. a.) vergrößert dazu die Gefahr der geistigen und sittlichen Verwahrlosung. „In Zeiten der Not hat das Kind den ersten Anspruch auf Hilfe!“ Der SLV richtet an die Ärzteschaft – insbesondere an die Schulärzte –, an die Jugendämter und alle sonstigen mit der Jugendwohlfahrtspflege betrauten Stellen den dringenden Ruf, sich bei allen maß- und geschickenden Körperschaften für die Verhinderung dieses Grundsatzes einzusehen und in gemeinsamer Arbeit mit den Lehrern und Elternschaft Mittel und Wege zur Mildeung der Kindern zu suchen.

Günftige Sonderzüge Sonntags ab Aue. Am 13. und 20. Dezember verleihen ab Aue folgende Sonderzüge: Aue-Zwickau ab Aue 18,50 an Zwickau 19,31; Aue-Eibenstock mit Bf. mit Anschluß nach Eibenstock ob. Bf. ab Aue 19,05 an Eibenstock mit Bf. 19,37 an Eibenstock ob. Bf. 19,53. Diese Züge halten auf allen Unterwegsstationen.

Aue, 10. Dez. Zum Postdienst während der Weihnachtszeit steht uns das Postamt Aue mit: Am 13., 20. und 25. Dez. finden einmalige Paketzustellungen statt. Am 20. Dez. sind die Brief- und Paketschalter von 8—9, 11—12½ und 15—18 Uhr geöffnet. Die Briefzustellung im Orte und auf dem Lande erfolgt einmal — Beginn 8 Uhr. Bei der Landzustellung werden auch Pakete und Geldsendungen mit abgetragen. Im Orte werden auch Geldsendungen zugesetzt. Am 24. Dez. werden die Postschalter bereits um 16 Uhr geschlossen; ein Briefschalter wird jedoch für die Annahme von Telegrammen und Gesprächsanmeldungen wie sonst an Werktagen offen gehalten. An diesem Schalter werden auch Postwertzeichen in kleinen Mengen verkauft. Am 25. Dez. sind die Postschalter wie an Sonntagen geöffnet. An den Paketschaltern können aber in der Zeit von 11 bis

Kampf um den Marktplatz.  
Protestversammlung der Ortsgruppe Aue im Reichsverband ambulanter Gewerbetreibender.

„Kampf um den Marktplatz“, unter dieser Devise stand die Protestversammlung der Ortsgruppe des Reichsverbandes ambulanter Gewerbetreibender Deutschlands, die gestern, am Mittwoch, in der Centralhalle stattfand und aus Interessentenkreisen gut besucht war. Als Vorsitzender der Ortsgruppe leitete Dr. Hans Schulze die Verhandlungen. Er teilte mit, daß der in Aussicht genommene Vertrag „Der Kampf des ambulanten Gewerbes um seinen Lebensraum“ ausfallen müsse, da der Referent, Gauleiter Schönherr, verhindert sei. Der Vorsitzende machte dann selbst eine fühlende Bemerkung. Die Marktaussteller waren — wie aus den Berichten über die Sitzungen des Stadtparlaments bekannt ist — wiederholt an die Stadt herangetreten, um eine Ermäßigung der im Vergleich zu anderen Städten der Umgebung in Aue um 100 Prozent höheren Standmieten zu erreichen. Bekanntlich wurde darauf hin beschlossen, in bringenden Fällen auf besonderes Gesuch hin die Plakatgelder zu ermäßigen. Die Ortsgruppe des ambulanten Gewerbes nahm gestern nach längerer Debatte, auf die wir noch zu sprechen kommen, folgende Entschließung an:

„Zu der in der Centralhalle stattgefundenen Protestversammlung erhebt die Organisation Protest gegen den ungünstigen Nachtrag der Marktordnung be treffs Standgeldermäßigung. Wir fordern im Anschluß an unsere früheren Eingaben 1. Ermäßigung des Standgeldes für den Tagesmarkt bis zu 50 Prozent sowie für den Weihnachtsmarkt, 2. für Luftbarfettsgewerbe einen Nachtrag der Gebühren und Plakatgelder von ebenfalls 50 Prozent.“

In der Aussprache, die z. T. sehr bemerkenswerte Anregungen erbrachte, versetzte sich der kommunistische Stadtvorsteher G. Müller zu Aufforderungen, die man nur als Aufruf zum Steuerstreik bezeichnen kann. Wenn die Stadt irgend einen Stand pfänden oder aufheben wolle, solle man sich nur an die KPD wenden, welche die Erwerbslosen aufzurufen und vor die gefährdeten Stände postieren werde. Aus den Sitzungen des Untersuchungsausschusses der Siegeleiaffäre, dem auch Müller angehört, erzählte er („Wir Kommunisten machen aus unserm Herzen keine Mördergrube“), daß der Erste Bürgermeister gesagt habe: Wenn Ränge und Hütte je zur Hälfte die veruntreute Summe erzielen, so werde er et von einer strafrechtlichen Verfolgung der Schuldigen ablehnen. — Im Übrigen sei noch bemerkt, daß sich die Ortsgruppe des ambulanten Gewerbes ganz energisch gegen eine Abdankung vom Marktplatz einsetzt. Die Waltherwiese könne (entlegen, falt) als Platz nicht in Frage und auf den Kochschulplatz gehe man nur, wenn der Platz vorher ausgerichtet werde. Das alte Problem des Marktplatzbaues, vom „E. V.“ seinerzeit in einem Spezialartikel ausgiebig behandelt, wurde namentlich von Henr. Valentini (Mofengärtner) in neue Beleuchtung gebracht. Er habe bereits damals einen den beiderseitigen Interessen — Stadt und Marktausstellern — am besten dienenden Plan eingereicht. Die Markthalle müsse auf dem von Nebengebäuden befreiten Kochschulplatz der Döbelner Bahnhlinie entstehen. Dann sei freie An- und Abfuhr garantiert, und evtl. könne man später eigenen Bahnhofslauß erhalten. Der Vorsitzende wies darauf hin, daß solche gewiß sehr schöne Projekte bei der Ebbe in allen Kosten noch in recht weiter Ferne liegen. Vorläufig gelte es, sich auf dem Marktplatz zu behaupten und gewisse Dinge (Kanalisation, elektrisches Licht usw.) zu erreichen. Damit schloß die Protestversammlung. — i

12½ Uhr Pakete aufgegeben und abgeholt werden. Es findet eine Briefzustellung — Beginn 8 Uhr — im Orte und auf dem Lande statt. Bei der Landzustellung werden auch Pakete und Geldsendungen zugesetzt. Im Orte erfolgt eine einmalige Geldzustellung. Am 25. und 26. Dez. sind die Posthalter wie Sonntags geöffnet. Am 26. Dez. ruht die gesamte Orts- und Landzustellung. Am 27. Dez. findet nur eine einmalige Briefzustellung — Beginn 8 Uhr — im Orte und auf dem Lande statt.

Schneeberg, 10. Dez. In Großhain begeht demnächst Dr. Erasmus Schindler seinen 90. Geburtstag. Er ist Schneeder Kind und hat 1886 bis 1891 als Soldat in Böhmen bei Gustav Scherer (Scherebach) gewohnt. Zu seinem Dienstbezirk gehörten außer Böhmen die Gemeinden Grasdorf, Grünstadt, Roschau, Mittweida, Markersbach, Ritschammer, Unterlausitz, Großenstein, Altersgrün, Zweibrück und Tellerhäuser. Schindler hat als Soldat gedient und 1886 an der Schlacht bei Königgrätz teilgenommen. 1870/71 hat er als Obersignallist bei der 3. Komp. des Beschaffungs-Bataillons in Frankreich Dienst getan. Der hochbetagte Veteran ist Ehrenmitglied der Militärveterane Schneeberg, Böhmen, Schönfeld und Großhain-Mühlbach sowie der 5. Kommandoschaft des Stahlhelms B. d. F. Großhain. Weiter ist er Ehrenvorsitzender des Erzgebirgszweigvereins Großhain, den er im Jahre 1906 mit gegründet hat und dessen erster Vorsitzender er von 1906 mit gründlich half und dessen erster Vorsitzender er von Schneeberg, 10. Dez. Der langjährige Posthalter Alexander Claus begeht heute bei bester Gesundheit seinen 82. Geburtstag.

Kreisstadt, 10. Dez. Der freiwillige Nothilfsausschuß hat seine erste Sammeltätigkeit abgeschlossen. Nachdem

# Wollen Sie oder müssen Sie sparen? Überflüssige Frage, denn: CLUB ist zwar eine sehr billige, aber ganz vorzügliche Zigarette; CLUB ist ja viel feiner als Sie vermuten.



31

Die Verteilung der Kleidungsstücke erledigt war, arbeitete der engere Ausschuss täglich, um rechtzeitig der vielen, nicht gerade leichten Arbeit Herr zu werden. Es konnte folgendes Ergebnis bekannt gegeben werden. Eine Gesamtbetrachtung wurde erzielt in Höhe von 2032 Mark. Warenkutsche vereinamte man im Betrage von 860 Mark. Zur Vorauszahlung gelangten rund 1000 Mark in Bargutscheinen, die nur in Reußstiel einlösbar sind. Gute und brauchbare, aber schändliche Schuhe sind von hiesigen Meistern zu niedrigen Preisen beschafft worden. Zur Herstellung von dringend gebrauchten 20 neuen Hosen wurde der benötigte Stoff angekauft und die Anfertigung hiesigen Schneidermeistern übertragen. Besonders dringend wurden ca. 70 Paar Leder- und Filzschuhe benötigt. Sie sind ebenfalls von hiesigen Geschäften neu beschafft worden. Durch diese Ausgabe wird naturgemäß die Vorauszahlung auf die schon oben genannte Summe herabgesenkt. Um jedoch Irrtummen vorzubeugen, sei bemerkt, daß die Unterstützten, die neue Sachen erhalten, in Zukunft bei den weiteren Verteilungen ausgeschlossen. Es soll und wird nach Möglichkeit allen Bedürftigen Gerechtigkeit widerfahren. Die jetzige Verteilungsart wird der vorausgegangenen angepaßt. Die Verteilung der Gütescheine wird am Freitag vormittag von 10 bis 12 an die Wohlfahrtsempfänger und nachmittags von 2 bis 4 an die Arsenempfänger erfolgen. Der freiwillige Nothilfeausschuß dankt allen Gebären und Helfern für die bisher gezeigte Hochherzigkeit herzlich. Troch der reichen Spenden ist die Not noch lange nicht behoben. Der Ausschuss bittet daher alle noch im Erwerbsleben stehenden Freunde, die bisher gezeigte Opferwilligkeit auch für die Zukunft aufrecht zu erhalten. Bei dieser Gelegenheit soll nicht vergessen sein, auch dem Ausschuss selbst für die freiwillig geleistete, mit viel Verantwortung verbundene Liebestätigkeit in aller Offenlichkeit im Namen der Einwohnerchaft herzlich Dank zu sagen.

**Schwarzenberg,** 10. Dez. Im November wurden bei den hiesigen Standesämtern 15 Geburten (7 m., 8 w.) und 11 Sterbefälle (4 m., 7 w.) beurkundet. Eheschließungen fanden 10 statt. Im Einwohnermeldeamt sind 43 Zugänge und 53 Wegzüge zu verzeichnen gewesen. Die Einwohnerzahl betrug am 1. Dez. 12.146.

**Schwarzenberg,** 10. Dez. Bei der Viehzählung sind im Stadtbezirk in 497 (Vorjahr 391) Haushaltungen folgende Viehbestände festgestellt worden: 163 (189) Pferde; 519 (455) Rinder, darunter 297 (305) milchgebende Kinder; 156 (166) Ziegen, darunter 134 (136) milchgebende Ziegen, 240 (233) Schweine; 25 (20) Schafe; 250 (313) Hunde; 4555 (5048) Stück Federvieh, darunter 3351 (3618) legerfüßige Hühner, 536 (508) Gänse, 177 (148) Enten, 442 (742) Jungenten (Rüden und Hähne) und 49 (32) Teel. und Truthühner; 17 (69) Bienenköder, darunter 2 (67) mit beweglichen Weben, und 1125 (0) Raninen (im Vorjahr nicht geählt).

**bf. Grünhain,** 10. Dez. Die in 270 Haushaltungen durchgeführte Viehzählung ergab folgende Zahlen: 54 (Vorjahr 56) Pferde, 197 (177) Rinder, 90 (84) Schweine, 58 (52) Ziegen, 323 (226) Gänse, 120 (114) Enten, 1664 (1786) Hühner, 19 (10) Teel. und Truthühner, 679 Raninen, keine Bienenköder.

## Aus den Gemeindeparkamenten.

### Hundshübel.

Zur Gemeindeverordnetenversammlung waren anwesend der Vorsitzende, Bürgermeister Riedel, und 12 Gemeindevertreter. Ein Antrag des sog. Erwerbslosenausschusses, dem Verteilungsausschluß für die Winterhilfe, noch ein Mitglied des Erwerbslosenausschusses zuzumischen, wurde einstimmig abgelehnt, da dem Verteilungsausschluß bereits je ein Vertreter der Wohlfahrtswerkslooten und der Kreisunterstützungsbewilliger angehören. — Je ein Gesuch der Freiwilligen Sanitätskolonne vom Roten Kreuz und der Arbeiter-Samariter-Kolonne um Erlaubnis Vergnügungssteuer bzw. Eintrittskartensteuer wurde auf Antrag des Go. Fritz Unger mit 8 gegen 4 Stimmen, welche letztere für eine grundfeste Ablehnung derartiger Gesuche aus finanziellen Gründen eintraten, genehmigt. — Die Ortsneuabrechnung des Elektrizitätswerkes Obererzgebirg in Schwarzenberg für die Zeit vom 1. Juli bis 31. Dez. 1930 wurde auf Vorschlag des Gemeinderates vom Kollegium als richtig anerkannt. — Kenntnis nahm man: a) von der ergebnislos verlaufenen Verhandlung des Gemeinderates mit den hiesigen Bäckern wegen Abgabe verbilligten Brotes an Unterstützungsbewilligten.

jäger, b) den Beschlüssen des Volksbücher-Ausschusses vom 19. November, welche sich mit der neuzeitlichen Ausgestaltung des Büchereizimmers aus Beihilfemittel des Grenzlandfonds befaßten, c) von den geslogenen Verbänden pp. wegen Verteilung verbilligter Braunkohlenbriketts, d) von der vorläufigen Einstellung des Betriebes auf der staatlichen Kraftwagenlinie Eibenstock-Hundshübel ab 4. Januar, welche Tatsache allgemein bebaut wurde, e) von dem Wegfall der Zugfahrtelistung des Bezirksverbandes zu den Garantiesummen für Kraftwagenlinien ab 1. Januar 1932, f) von der Zuweisung eines weiteren kleinen Vorschusses durch das Ministerium des Innern zwecks Sicherstellungen der Unterhaltungsabzahlungen, g) von einer Mitteilung des Bürgermeisters, welche die in letzter Zeit in der Gemeinde kursierenden Gerüchte über die Gehaltsverhältnisse der Gemeindebeamten Lügen strafte. — Anschließend folgte nichtöffentliche Sitzung.

**Hundshübel,** 10. Dez. Bis zum Mittwoch mittag wurden für das Volksbegehren „Landtagsauflösung“ hier insgesamt 200 Eintragungen gezählt. Die Zahl der Stimmberechtigten beträgt rund 1030. Die erforderlichen 10% sind also längst überschritten.

**Grünhain,** 10. Dez. Kirchengemeinde und Frauenverein veranstalten heute, Donnerstag, im Ratskeller einen Familienabend zum Festen der Nothilfe. Die Weihnachtsfeier findet am 3. Adventssonntag im Gemeindesaal statt. — Unser älteste Einwohnerin Frau Wilhelmine Meile konnte inmitten ihrer Angehörigen, gesund und geistig frisch, ihren 88. Geburtstag feiern.

**w. Eibenstock,** 10. Dez. Der unter der Leitung von Lehrer G. Kramer stehende Verein der Schnitter und Bäcker zeigt auch in diesem Jahre in der „Zentralhalle“ im Rahmen einer Ausstellung die Erzeugnisse der Jahresarbeit seiner Mitglieder der Öffentlichkeit. Schon beim Eintritt in den Ausstellungstraum wird man durch einen gebogenen Weihnachtswinkel des Mitgliedes Erich Melchner angenehm überrascht. Die stilistische Anordnung der Krippe wie auch die Schnitzereien selbst machen dem Schnitzer alle Ehre. Ein Motiv des Mitgliedes Paul Lent zeigt heimatliche Charakter. Erinnerungen an die Bergwerkszeit Eibenstocks werden durch ein Bildnis des damaligen Oberbergers und Knappelsäulen-Gottlieb Mennig wieder lebendig. Einmal von der Romanik aus der Zeit des alten Elbendorfer Originals, des Bürgermeisters Fund, wird wieder wachgerufen beim Betrachten seiner alten Hände, die ihm als beladenen Bilder erinnernd nützliche Dienste leistete. Lehrer Erich Wendler stellt ein Relief vom Auersberggebiet aus, das ein gerütteltes Mahl von Gebüsch und Eigenbau verrät. Neben all den übrigen geschöpften Figuren aus der Bergmannszeit der hiesigen Schneeberger und Zwicker Pflege fällt eine lebensgroße Nachbildung eines Bergmannes auf, die an die 100 Jahre alt

ist und von einem gewissen Contad Schmalfuß geschnitten wurde. Ein Olgemälde der Wendlerschen Familie, die Christi Geburt darstellend, ist auf die Weihnachtszeit bestens eingestimmt. Neben den vielfältigen Figuren fallen auch einige Arbeiten von praktischen Gegenständen in Kerbschnitt durch saubere Bearbeitung auf. Eine Menge von Adventskränzen, Löffelhälften, Bergmännern und Engeln, teils in Laubsäge gearbeitet, teils in Schnitzerei bereichern die Ausstellung in vielseitiger Weise. Der 80jährige Schnitzer Eduard Bürger bewies in zwei Modellen auch heute noch seine Fertigkeit im Schnitzen. Die vom Vorstand Kurt Häder geschnitzten Modelle vertreten eine künstlerische Note. Alles in allem: die Ausstellung ist einer Besichtigung wert. Sie ist bis Sonntag, den 13. ds. Monats, geöffnet.

**Böhrnau,** 10. Dez. Die Zahl der Eintragungen beim Volksbegehren auf Auflösung des Landtages betrag gestern bei Dienstschluß 352. Die erforderliche Anzahl Unterschriften ist damit weit überschritten. — Wie in anderen Gemeinden ist auch hier eine Sammlung zu Gunsten der Winternothilfe für Arbeitslose und sonstige Bedürftige unseres Ortes geplant. Die Freiwilligen Sanitätskolonne hat sich bereit erklärt, durch ihre Mitglieder eine Ortsammlung vornehmen zu lassen. Gesammelt werden Bar- und Naturalspenden. Es wird gebeten, bei Beteiligung an der Sammlung mit Naturalien rechtzeitig Kleidungsfücke, Nahrungsmittel usw. bereit zu halten, damit die Sommertätigkeiten ohne größere Verzögerung durchgeführt werden kann. Es könnten dann auch kleine Schäden an den Kleidungsstücken noch vor Abgabe beseitigt werden. Bereits am kommenden Sonnabend werden

## Faust über Danzig

Roman von Leontine von Winterfeld-Platen

Nachdruck verboten  
11. Fortsetzung

„Das ist nicht Ihr Ernst, Frau Mutter. Wo jeder Danziger sich glücklich schätzt, wenn er seiner Vaterstadt helfen kann in der Not. Da wollten wir heimlich Hab und Gut verborgen und unseren Reichtum halten, indes die anderen arm werden.“

Heiße Röte war dabei in sein Gesicht gestiegen. War es Zorn oder Scham, daß seine Mutter so dachte?

Frau Katharina sah ärgerlich aus und legte den Kopf ein wenig zurück, daß das breite Doppelfinn auf den harten, gesträubten Haubenrand zu rufen kam.

Natürlich will ich auch Elixier von unserem goldenen Herdstein abgeben, mein Sohn. Aber mit Maß und Ziel. Der Hausrat der Veldele ist uralt und sehr kostbar und bereits Jahrhunderte in der Familie. Und wir sind zu seinen Hütern bestellt und haben die Verantwortung.“

In Klaus' Stimme war es immer noch wie leises Grollen.

„Weiter als Haus Veldele ist die Stadt Danzig. Und wenn die Vaterstadt in Not ist, so ist es jedes Bürgers Pflicht, dahinzugeben, was er nur zu geben hat. Wer mag da noch an die Sippe denken und an sein Erbe?“

Er stieß seinen Bruder etwas unwirsch auf den Tisch.

Bertie rümpfte die Nase. „Du hast wohl heut' schon eines Kriegsmannes Art und Weise angenommen, Bruderherz? Was soll die Jungfrau Antje von dir denken?“

Antjes Augen lagen warm zu dem Geschöpften.

„Ich meine, daß Euer Bruder recht hat. Für die Vaterstadt muß man alles hergeben können. Auch das Letzte.“

Frau Katharinias Lippen wurden spitz. Und ihre Augen noch mehr.

„Das ist leichtlich zu sagen für einen, der nichts zu geben und zu verlieren hat. Aber was unsere Väter und Urväter seit Jahrhunderten sparten, und was sie im Schweife ihres Angesichts aufspeicherten für Kind und Kindeskind — das darf der Engel niemals in jähre Lourne an einem Tage einer ganzen Stadt hinweisen, nur weil's just Krieg geben wird und die Söldner sohn brauchen.“

Klaus Veldele stand auf. Das Gespräch war ihm äußerlich und er mochte doch seiner Mutter nicht immer widersprechen.

Er nickte allen zu.

„Ich hab' noch zu tun unten und wünsche allen eine gesegnete Nacht.“

Sprach's und war aus der Tür.

Sie hörten ihn draußen die knatternden Stufen nach unten gehen in sein Arbeitszimmer.

Da stand er reglos eine Weile am Fenster. Und langsam hobte sein Kopf ab und er atmete ruhiger.

Doch die Mutter ihn auch nie verstehten konnte! Überhaupt keiner hier im Veldelehaus, seit der Vater tot war. Er war ihnen wohl zu rauh, zu schroff, zu ehrlich. Konnte nicht so lieblich tun und schwärzeln wie der Bertie. Mutter und Bruder hatten immer etwas auszusehen an ihm, wohl weil sie seine Überlegenheit fühlten und sein rostloser Fleiß auf jedem Gebiete dem jüngsten Bruder oft ein Stachel und ein

Dorn im Auge war. Denn Klaus Veldele stand beim Rat und bei der Bürgerschaft in hohem Ansehen, auch hatte man ihn, trotz seiner jungen Jahre, schon mit manchem Ehrenamt betraut. Bei allem war er ernst, still und bescheiden geblieben. Und es war ihm selber nicht bewußt in seiner Arbeit, daß sein Herz oft hunger hatte nach ein wenig Liebe und Freundschaft daheim. Frau Katharina ging ganz in ihrem Haushalt auf und redete und scharrte nur zusammen für alles, was Veldele brauchte.

Am meisten aber für ihren Liebling Bertie. Der gewann durch sein lustiges, liebenswürdiges Wesen viel eher alle Herzen als sein ernster, schweigamer Bruder. Aber das war schon immer so gewesen, und Klaus Veldele hatte sich mit der Zeit davon überzeugt.

Da war es nun wie ein stilles Verwundern über ihn gekommen, daß Antje Borte just zu ihm zu halten schien und den anderen zum Trost an seiner Seite stand. Das füllte ihn mit einer großen, starken Freude, von der er sich heute noch gar keine Gedanken machen konnte. Aber es erfreute ihm mit einemmal das düstere, alte Veldelehaus viel lichter und sonniger, und das Herz wollte ihm warm werden, wenn er daran dachte, daß nun immer und immer diese frohen, reinen Mädchenaugen ihm entgegenlächeln würden und flinke Hände immer bereit waren, ihm zu helfen.

Klaus Veldele redete sich und griff mit beiden Armen hoch am Fensterkreuz. Es war etwas Startes und Zuversichtliches über ihn gekommen. Und er fühlte eine Kraft, deren er sich früher noch gar nicht bewußt gewesen. Woher kam das nur? Der ernste Ratscherr schüttelte den blonden Kopf und setzte sich tief atmend an seinem Arbeitsstuhl.

Zu derselben Zeit stand Antje oben in ihrem Stübchen und sah stirnrunzelnd zum stumpfen Turm der Marienkirche empor, um den am Tage immer so wild und freudig die schwarzen Dohlen flögeln. Ihre Gedanken wollten heute abend nicht zur Ruhe kommen und mußte immer und immer grübeln über das eine: Warum waren die beiden Brüder nur so verschieden? Und warum war der eine, dessen überlorde Braut sie jetzt sein sollte, so gar nicht nach ihrem Sinn, — so sein und simperlich — so unmännlich und geizig? Ach, hatte man schon jemals so weiße Hände bei einem Mann gesehen? Und so rötliches, gekräuseltes Haar, das sicher nicht auf natürlichem Wege so kraus sein konnte? Antje legte beide Hände vors Gesicht und schlüpfte sich. Und sagte ganz laut, als hätte sie vergessen, daß sie doch nur mutterseelenallein in ihrem Stübchen war. —

„Dein, herzliebster Herr Vater, den kann und werde ich — niemals ebthalten! Und wenn Ihr ihn sehen hättet, Herr Vater, so würdet Ihr das auch meinen. Denn Ihr seid allemal für das Grade, Offene, Ehrliche gewesen. Und wenn ich zu Fuß von hier nach Leba gehen soll', um Euch das zu sagen. Ich kann nicht! Ich kann es nicht!“

Und dann sah sie wieder auf den kleinen Fensterbrett und sah in den flauen Sternenhimmel.

Warum ist der Bruder so anders! Warum hat er horche braune Haare, die von Arbeit zeugen zu Schiff und am Schwert? Warum sind seine Augen wie Stahl und seine Lippen voll und fest, doch man eisernen Manneswillen ableben kann von ihnen? Warum hatte er eine Stimme im Rot und Führerschaft bei der Bürgerwehr und kann ein Schiff allein führen bis nach Dänemark hinauf? Er ist der einzige hier, mit dem ich über alles sprechen kann. Und ihm will ich es auch gleich sagen, daß es mit mir und seinem Bruder nie etwas werden darf. Nieber gehe ich in den Tod. Und daß im Veldelehaus wissen, woran sie sind und mir nimmer Falsches vorwerfen, gehe ich gleich morgen hin und sage alles. Sie werden mir vergeben und mich in Frieden wieder heimlosen nach Leba.“

Spät ging Antje ins Bett und konnte lange keinen Schlaf finden. —

Die Sonne war noch nicht aufgegangen, als Antje am anderen Morgen aus den Federn schlüpfte. Sie war so voll Ungeduld, daß sie auch ja das Obst noch zur rechten Zeit von den gefährdeten Bäumen delâne. Kaum, daß sie sich Zeit zum Frühstück gönnen könnte, stieg sie auch schon die steinernen Stufen zur Straße hinab, begleitet von zwei Mägden und einem Knecht, die große Körbe und Leitern trugen.

Trotz der frühen Morgenstunde war schon viel Leben auf allen Gassen. Denn in die Bürger von Danzig war eine grohe Unruhe gekommen, und ein jeder, der eilichen Weit in Feld oder Garten vor den Toren hatte, suchte noch schnell zu retten, was irgend zu retten war. Denn es sollte ja alles niedergelegt werden jenseits der gewaltigen Stadtmauer, und man sah schon wieder neue Rauchwolken steigen im Umkreise von Danzig. Da galt es, flink zu sein und keine Zeit zu verlieren.

Antje und die drei anderen schritten rasch vorwärts, die Augen voll Neugier und Verwunderung überall umherblickend. Bertie war nicht zum Schuh und Geleit gekommen, wie er verjürgt hatte. Er schlief wohl noch, und Antje war es auch lieber so.

Sie fühlte sich so froh und leicht heute seit ihrem gestrigen Entschluß, offen mit den Veldeles von ihrer Abreise zu sprechen. Es war ihr wie ein Stein vom Herzen gefallen, denn je länger sie darüber nachdachte, um so klarer wurde es ihr, daß sie niemals dieses Nothaften Weib werden könnte. Und sicher, man würde ein Einsehen haben, und alles würde noch gut werden. —

Im Garten der Veldele angelangt, machte sich Antje mit ihren drei Begleiterinnen gleich an die Arbeit, obwohl der Morgenrot noch in großen Silberperlen auf allen Gräsern lag und ihren Schuh und Kleiderbaum neigte. Aber Antje schlürzte hungrig ihren Korb empor, und die Mägde machten es ihr nach. Der Garten war groß, und mit vielen schönen, alten Obstbäumen bestanden. Ein gut Teil derselben war schon abgeerntet, aber eilige späte Sorten hingen noch läzend an den Zweigen.

Der Knecht stellte die Leiter fest, und Antje war die erste, die mit lachenden Augen hinaufstieg.

„Nicht doch, Jungfrau Borte, laß das unsere Arbeit sehn! So etwas ist nimmer für ein adliges Fräulein, und Frau Katharina könnte schelten“, riefen die Mägde ängstlich durcheinander.

(Fortsetzung folgt.)

Nichts ist hässlicher als rote Hände und unschöne Haarfarbe. Diese sollte schleunigst Abhilfe schaffen durch Verwendung der herzlichen Creme Borek. Vermuthlich parfümiert. Table 60 gr. Preiss 100 gr.

# Die Wiedererrichtung evangelischer Schulen in Sachsen.

Von Oberlandesgerichtsrat Dr. Hering-Dresden,  
dem Vorsitzenden des Landesverbandes der christlichen Elternvereine Sachsen.

Von der Bevölkerung Sachsen, die etwa 5 Millionen beträgt, gehören  $\frac{1}{3}$  Millionen der ev.-luth. Kirche an. Rund 180 000 sind Katholiken. Der Rest verteilt sich auf die Angehörigen anderer christlicher Gruppen, auf Bekennner des mosaischen Glaubens und auf Dissidenten. Von den reichlich 500 000 Kindern, welche die sächsischen Volkschulen besuchen, nehmen reichlich neun Zehntel am ev.-luth. Religionsunterricht teil.

Während der katholischen Minderheit ihre katholischen Volkschulen belassen worden sind, sind die Volkschulen, welche die evangelische Mehrheit seit 400 Jahren in Sachsen besaß, durch das Uebergangsschulgesetz vom 22. Juli 1919 in weltliche Schulen umgewandelt worden. Nicht einmal Religionsunterricht für die Kinder, deren Eltern dies wünschten, sollte in diesen umgewandelten Schulen mehr erzielt werden. Durch die Entscheidung des Reichsgerichts vom 4. November 1920 ist letzteres zwar als im Widerspruch zur Reichsverfassung stehend erklärt worden. Aber wenn seitdem auch wieder Religionsunterricht an den sächsischen Volkschulen eingerichtet worden ist, so sind die Schulen doch im übrigen weltliche Schulen mit weltlichen Lehrbüchern geblieben. Sachsen's evangelische Bevölkerung ist seit 12 Jahren ohne evangelische Schulen! Ihre Kinder werden nicht wie vorher nur von evangelischen Lehrern, sondern auch von Andersgläubigen und von Dissidenten unterrichtet.

Das ist ein dunkler Fleck in der Kulturgeschichte Sachsen und des deutschen Reichs. Es war ein schweres Unrecht, daß man der evangelischen Bevölkerung Sachsen ihre evangelischen Schulen genommen hat. Dieses Unrecht schreit heute, wo der Ansturm der Gottlosenbewegung sich auch über unser Land ergiebt, mehr denn je gebietsmäßig nach Wiedergutmachung. Das evangelische Sachsen muß seine evangelischen Schulen endlich zurückholen.

Zehn Jahre lang hat die evangelische Bevölkerung Sachsen ihre Blicke hoffnungsvoll nach Berlin gerichtet. Das Reichsschulgesetz sollte die Möglichkeit, evangelische Schulen wieder zu errichten, bringen. Die Erwartungen sind gescheitert worden. Die Reichsschulgesetzgebung hat versagt. Seit jenen schwarzen Tagen im Februar 1928, wo das Reichsschulgesetz kurz vor seiner Vollendung zu Fall gebracht wurde, ist es trotz aller Bemühungen nicht gelungen, die Reichsschulgesetzgebung wieder in Bewegung zu setzen.

Die im Landesverband der christlichen Elternvereine Sachsen zusammengeschlossene christliche Elternschaft hat sich deshalb bemüht, zur Wiedererrichtung evangelischer Schulen eine landesgesetzliche Regelung herbeizuführen. In Bayern ist eine solche Regelung bereits seit dem 12. März 1925 erfolgt. In Preußen ist seit dem Jahre 1928 durch Verordnung des Ministeriums die Errichtung weltlicher Schulen (Sammelschulen oder Sammelklassen) auf Antrag der Eltern ermöglicht und geordnet worden. Rund 2000

sich weltlicher Schulen oder Schulklassen sind seitdem in Preußen errichtet worden. Was in Bayern und in Preußen gesetzlich möglich war, kann auch in Sachsen geschehen. Es ist überdies ein Gebot der Gerechtigkeit, daß die evangelische Bevölkerung Sachsen ihre evangelischen Schulen endlich wieder zurückholen, nachdem der katholischen Minderheit ihre katholischen Volkschulen belassen worden sind.

Unläufig der Wahl des jetzigen Landtages am 22. Juni 1930 hat die christliche Elternschaft Sachsen ihre Forderungen mit folgenden knappen Worten der Deffentlichkeit unterbreitet:

"Was verlangt die evangelische Elternschaft vom neuen Landtag? Evangelische Volkschulen müssen endlich wieder errichtet werden! Den evangelischen Eltern steht das gleiche Recht zu, was Andersgläubigen eingeräumt ist. Weg mit dem rückständigen veralteten Uebergangsschulgesetz! Dieses muß einer vernünftigen, zeitgemäßen Gelehrtegebung Platz machen. Elternräte sind von amtswegen an allen Schulen einzurichten und auszubauen! Keine Erneuerung der Volkslichkeit ohne eine in der christlichen Schule erzeugene Jugend!"

In Sachsen entstehen keine nennenswerten Kosten, ja in vielen Orten überhaupt keine Kosten, wenn man den evangelischen Eltern die ihnen genommenen evangelischen Schulen wieder gibt. Die Schulhäuser sind da. Die Lehrer sind da. Für die Wiederbeschaffung evangelischer Lehr- und Lehrmittel wird das evangelische Sachsen, trog aller Notiz gern die erforderlichen geringen Opfer bringen.

Der Landtag hat versagt. Ein deutschnationaler Antrag vom 10. Juli 1930, die Regierung zu ersuchen, durch eine Gesetzesvorlage die Möglichkeit zur Wiedererrichtung evangelischer Sammelschulen oder wenigstens Sammelklassen in Sachsen zu schaffen, hat bis zur Stunde keinen Erfolg gezeitigt. Der einzige gesetzliche Weg, welcher der christlichen Elternschaft Sachsen bei dieser Schlage noch offen bleibt, ist die Einleitung eines Volksbegehrens auf Wiedererrichtung evangelischer Schulen in Sachsen. Ein entsprechender Gesetzentwurf ist von der Verbandsversammlung bereits auf dem Landeselternabend in Bittau im September 1929 beraten und beschlossen worden. Die Art und Zeit seiner Durchführung beschäftigt zur Zeit sämtliche christliche Elternvereine in ihren Vorstandssitzungen und Mitgliederversammlungen.

Es ist verständlich, daß die evangelische Elternschaft den Verlauf des jetzt eingeleiteten Volksbegehrens auf Auflösung des Landtages besonders aufmerksam beobachtet. Gibt doch in weiteren Kreisen die Erwartung dahin, daß eine Erneuerung des Landtages klarere und einfachere Fronten schafft, als sie der jetzige Landtag mit seinem nicht weniger als 12 Gruppen aufweist.

Das evangelische Sachsen kann jedenfalls nicht mehr länger ohne evangelische Schulen sein!

Um eine ganze Welle, bis es sich in langen Balkenwellen selbst auslöste. Besonders für einen solchen Erfolg war auch das überaus echte, teilweise humorvolle, dem Charakter dieser Figur voll gerecht werdende Spiel des „Kärtätenmannes“ selbst, der von Lehrer Kunz dargestellt wurde. Auch das ausdrucksvolle, beseelte Spiel wohl aller Kinder ist in erster Linie ihm, der neben dem Haupdatsteller gleichzeitig Hauptspielleiter war, zu danken.

Stadt. Ernst Scheitler machte sich am Schlusse zum Abschluß aller Gäste, indem er seiner lieben Befriedigung Ausdruck gab, allen am Erfolg der Aufführung Beteiligten herzlich dankte, die Eltern ermahnte, das durch eine solche Aufführung sich fundende Bemühen der Behörden zum Wohle der Heimat anzuerkennen, und die Schule ermutigte, die Aufführung nochmals zu wiederholen. Dieser Aufruf wird am kommenden Sonnabend, dem 12. ds. Wts., abends 8 Uhr im Gaihof „Kübler Abend“ entsprochen werden. Schon jetzt seien Eltern, die die erste Aufführung nicht besucht haben, und alle Freunde der Schule, auch aus der inneren Stadt Aue, aus Lößnitz und sonstigen Nachbarorten herzlich dazu eingeladen. Der Kärtätenmann verspricht Ihnen bestimmt einen genugtreichen Abend!

Aue, 10. Dez. Am Montag, 11. ds. W., findet der beliebte Weihnachtsabend des Erzgebirgsvereins statt, der seine, hoffentlich recht große, Hugenottilie vor Weihnachten um den Lichterglanz der Christbaumkugeln in dieser trüben Zeit scharen soll. Auch in diesem Jahre haben sich bewährte Kräfte bereitfinden lassen, den „Hugenoten“ einige gemütliche Stunden durch eine abwechslungsreiche Vortragsfolge zu bieten. Außer gemeinsamen, Solo- und Chorgesängen wird ein Mandolinen- und Bläserchor weihnachtliche Weisen erklingen lassen, und unsere beliebte Spielergruppe bietet einen ergebirgischen Schwanz von Mag. Wenzel. Ferner haben sich schwule Turnerinnen in den Dienst der Heimat gestellt. Über auch die Hugenottilie selbst sollen und können zum guten Gelingen mit beitragen, indem sie nicht im Sonnabendabend erscheinen, sondern im Sporlanzug, Haussacke, in Sternenhut und blauer Schürze, Halstuch und Ballonmütze. Wenn nun die Hugenottilie und Angehörige noch allerlei Elchträger und Licher mitbringen, dann wird bei traumhaftem Kerzenschein und Gespärklei die Gemütlichkeit nicht fehlen und die rechte Weihnachtstimmung einzuleben.

Aue, 10. Dez. Heute abend 8 Uhr veranstaltet der Frauenverein von St. Nikolai einen Adventsabend im großen Pfarrsaale. Die Frauenschaft der Kirchgemeinde sei hierdurch darauf hingewiesen und herzlich dazu eingeladen.

oe. Schwerzenberg, 10. Dez. Der Bund Königin Luise beginnt in seiner gestrigen Monatsversammlung, die von Kameradinnen, Görlitz und Mitgliedern des Stahlhelms besucht war, eine stimmungsvolle Adventsfeier. Frau Graf verlor mit herzlichen Worten und übermittelte die Adventsgebet der Bundes- und Gauliberalen. Nach Erledigung des geschäftlichen Teils wurden die Geburtstagskinder mit einem Adventskranz und einem Adventslied beklatscht. Nach gemeinsamem Lied wachten in dem schönen Gedicht „Advent 1931“, das mit viel Innigkeit vorgetragen wurde, die vier Adventslichter viel von der Weihnachtszeit zu erzählen. Es folgte ein Hörspiel von der Geburt Christi, das mit einem wunderschönen lebenden Bild schloß. Einbeben sprach zu uns in der ihm eigenen Art in „Weihnachtsland und sein Dorf“. Das Lied „O felige Weihnachtszeit“ von Anton Günther setzte zum zweiten Teil der sehr ergebirgischen Adventsfeier über. Die drei ergebirgischen Weihnachtskönige Bergmann, Engel und Weihrauchzertmann brachten in heimatlicher Mundart ihre Befriedungen, Wünsche und Wünsche an die Menschen der heutigen neuromischen Zeit. Gemeinsame Lieder der Bergmänner und Engel überstrahlten Abend, der wohl manches Herz für einige Stunden aus der Unruhe und Sorge dieser für alle so ernsten Adventszeit herausgeholt hat und manche Sorgen vertrieben ließ.

## Aus den Parteien.

Beierfeld, 10. Dez. Das Thema: „NSDAP u. v. b. Volksbegehren“ wurde gestern im wohlgefüllten Saale des Albert-Turms von dem für Pg. Wallther eingesprungenen Chemnitzer Pg. Wolff behandelt. Brüning's Rede und Kampfansage gegen die Nazi hältte zur selben Zeit hinaus, und wenn der Notverordnungskurator wissen wollte, wie die wirkliche Stimmung im Volke ist, dann braucht er nur einmal in die Versammlungen zu gehen. Er würde wohl anderen Beifall, als wie erhofft, ernten. So auch hier, denn der Redner war gerade in allen die Allgemeinheit interessierenden sächsischen, also heimatlichen Fragen gut beschlagen, klärte auf und führte vor Augen, was ein neuer Landtag zu leisten habe. Er beleuchtete an Hand von Tatsachenmaterial so Vieles, daß wirklich jedermann moralisch gezwungen ist, für das Volksbegehren zu stimmen. Wer also noch nicht einzeichnen war, hole dies umgehend nach!

## Geschäftliches.

Zeit ist die höchste Eisenbahn. Heute noch sollten Sie zu Kaiser's Kaffee-Geldkärtchen gehen. — Der Eisenbahnzettel, den Sie im besten Kaiser's Interat abgebildet sehen, bringt Kaiser's Kaffee, Tee, Kekse, Schokolade und Pralinen, Kekse, Süßigkeiten, kleine Marzipan-Artikel und Baumbehang, Käufe, Rosinen usw., lauter Dinge, die zum Weihnachtsfest höchstkommen sind. Wer bei Kaiser's kauft, spart im meer; denn er kauft sehr gut und sehr billig. Er spart davon, wenn er das Weihnachtsparibus benutzt und noch das Geschenk bekommt.

## Handel und Industrie.

Böhlitz, 10. Dez. Wie verlautet, hat die Schuhfabrik Gerber & Müller A.-G. die eine o. o. G.-V. einberufen hat, in der Überprüfung aber Auflösung beschlossen werden soll, erneut die Zahlungen eingestellt. Das Unternehmen hatte im Mai 1930 einen getäglichen Vergleich von 35 Prozent in Aktien und 25 Prozent in bar abschließen. Es ist mit der Bezahlung der Barquoten in Rückstand gekommen. Der Konkurs dürfte den Informationen zufolge kaum zu vermeiden sein.

Das Käglersche Werk ist ein Versuch, beim Zuschauer und Zuhörer mit einer großen Zahl von Einzelbildern Verständnis für die landschaftlichen Schönheiten und für die volkswirtschaftliche und kulturelle Bedeutung der sächsischen Heimat in Gegenwart und Vergangenheit zu erwecken. Es wendet sich gegen den alten deutschen Fehler, alles gering zu achten, was „nicht weit her“ ist und ist eine einzige Verfilmung des Werkes: „Warum in die Ferne schwiften? Sieh das Gute liegt so nah!“ Besitzt es somit unstreitig einen hohen volksbildenden Wert, so ist ihm andererseits eine gewisse theatermäßige Schwäche eigen: der fast völlige Mangel an Handlung. Daß darunter indessen der Erfolg des Stücks keineswegs zu leiden braucht, das hat die hiesige Aufführung in vollstem Maße bewiesen.

Vom ersten Aufzählen des Vorhangs bis zum Schlusse nahmen die Spieler die Aufmerksamkeit der Gäste ganz und gar gefangen. Mit jeder neuen „Kärtät“, die „ausgepackt“ wurde, gelang es den kleinen Künstlern, ihr Publikum innerlich mehr und mehr zu erwärmen. Freude strahlte auf allen Gesichtern, ob nun die „Madame Müller“ aus der „Leipziger Kärtät“, die Musikanter aus der vogtländisch-ergebirgischen, die „Pulsnitzer Pfefferküchen“ aus der Lausitz oder sonst eine Gestalt oder Gruppe einer der vier Kärtäten entnommen worden waren. Wiederholt entlud sich die Anteilnahme des Publikums in spontanen Beifallsäußerungen. Und als am Schlusse, dem Höhepunkt des ganzen Stücks, das zauberhafte Menuett der „Meißner Porzellanküppchen“ ausgetanzt war, da brauchte das Staunen ob so etwas in Alberoda nie Gezeigt.

**Kaiser's bringt billige Weihnachten**

5% RABATT IN MARKEN AUßER ZUCKER

FEST-KAFFEE

TEE KAKAO

SCHOKOLADEN PRALINEN

MARZIPAN BONBONS

BAUMBEHANG FIGUREN

Auf zu KAISER'S KAFFEE-GESCHÄFT

Die Ausgabe unserer Weihnachts-Geschenke bei Einlösung von Weihnachts-Sparbüchern hat begonnen.

# Turnen • Sport • Spiel

## Der Regelssport und seine Entwicklung.

900 Jahre Unterhaltungsspiel.

Seine Zeit hindurch wurde Regel als ein recht spielerisch Zeitvertreib betrachtet, der, wenn er zur Leidenschaft wurde, die Spieler häufig zu hohen Einfällen verleitete und deshalb als Glücksspiel in ziemlich schiedem Ruf stand. In Wirklichkeit wurde das Regelsspiel aber keineswegs deshalb erfunden, um den Bauern zum Verzagen von Haus und Hof zu veranlassen, sondern damit es überall zur Freude, Belustigung und Herabreitung gepflegt wird.

Wie kaum ein zweites Spiel bietet es seinen Anhängern anregende Geschicklichkeit und nette Unterhaltung, wie es auch gleichzeitig ähnlich den athletischen Sports lebt, nur zur Stärkung des Körpers bestimmt. Aus diesem Grunde hat es sich auch in neuerer Zeit einen ansehnlichen Platz im internationalen Sport erobert, so daß man heute mit vollem Rechte neben den anderen Sportarten auch von einem "Regelssport" reden kann.

Möher das Regel eigentlich stammt, konnte bisher nicht mit absoluter Gewissheit ermittelt werden. Spuren davon zeigen sich schon im klassischen Altertum, doch wohl erst die deutschen Chroniken des 12. Jahrhunderts erwähnen es, daß es in dieser Zeit bereits in den Höfen von den Mönchen gespielt wurde und bei öffentlichen Festlichkeiten, sowie in ritterlichen und höflichen Kreisen ganz und gäbe war. Um 1300 herum debütierte man sich nur dreier Regeln und einer Regel. Aber schon fast 200 Jahre früher lagt man, wie es alte Handbücher jener Zeit dokumentieren, legendär Glücksfälle ab, dem als Glücksspiel verbotenen Regel zu entsagen, da manches das Spiel aus Leidenschaft und Gewinnsucht betrieb und sich dabei ungünstig gemacht hatte. Ein weiteres historisches Denkmal für das Spiel ist Werners allegorisches Gedicht um 1522, das vom "Regelsspiel" zu berichten weiß.

Von Deutschland aus ging das Spiel schon frühzeitig nach anderen Ländern. Die Technik des Spiels war teilweise grundverschieden. Während man sich beispielsweise in England eines Wurfstokes zum Treffen der Regel bediente, schwankte wo anders die Zahl der Regel überall. In Deutschland spielte man zeitweilig mit 15-17 Regeln. Gestalt Spielregeln wurden hier 1709 aufgestellt. In den Städten bildeten sich von da ab feste Vereine, die Wettspiele untereinander und mit anderen Ortsverbänden austrieben. Das Spiel wurde hierdurch mehr und mehr kultiviert und verfeinert, so daß man u. a. auch heute nur wenige Regelvereine mehr in dummen Kellergesellen an der Arbeit sieht. Überall haben sich vielseitige, lustige Regelsohnen ausgetan, die allen sportlichen und höflichen Anforderungen entsprechen, so daß die Ausübung des Regelsspiels gleichfalls die bereits erwähnte sportliche Seite begünstigt.

Mit dieser Entwicklung der Regeln zum Sport hat in Deutschland unweigerlich seit 1885 gearbeiteter Deutsche Realerbund gezogen. In ihm schlossen sich schon damals über 200 Vereine mit etwa 8000 Aktiven zusammen und in der Folge wuchs die Mitgliederzahl dieser Organisation bis zur Zeitzeit auf weit über 100 000 Anhänger. Auch im Auslande haben die deutschen Regelvereine fest Fuß gesetzt und bilden neben den örtlichen Kollegen eine weitere starke Phalanx des deutschen Auslandsports, die in allen Erdteilen über starke Unterverbände verfügt. Der Regelverbund gehört als sporttreibender Verband auch dem Deutschen Reichsbund für Leibesübungen an. Seine Mitglieder tragen bei der Ausübung ihres Spieles regelrechte Sportkleidung in denfarbiger Uniform, wie sie auch für die Durchführung ihrer Augenspiele genauso wie ihre Regeln und Sportvorrichtungen kennen, die im Sportbetrieb anderer Zweige der Leibesübungen ähnlich sind. Sportgerechte Regelabänderungen müssen ganz bestimmte Sängen und Breiten aufweisen und genaue Aufstellvorrichtungen für die Regel haben, auf denen diese zwangsläufig in den gleichen Höhlenden ausfallen werden müssen. Auch die Regel und Augen haben für Sportkämpfe vorgeschriebene Gesetze zu entsprechen und werden vor Kampftag genau darauf geprüft. Die Spieler selbst haben sich streng nach den gegebenen Vorschriften und Anordnungen zu richten. Mit anderen Worten: Es herrscht im modernen Regelssport strenge Disziplin und Geduld.

Es ist deshalb auch nicht weiter verwunderlich, daß der Regelssport sich in allen Teilen des Reiches stetig steigernder Beliebtheit erfreut, und daß auch die fachgemäße Vorwärts Art der Ausübung sich mehr und mehr dem früher üblichen Rummelbetrieb gegenüber durchaus beginnt. Jede größere deutsche Stadt verfügt heute über Vereine und modern eingerichtete Regelhallen, in denen dieser Sport mit derselben Liebe und Ordnung durchgeführt wird, wie Turnen und Sport in ihren besonderen Hallen und extra dafür hergerichteten Sportstätten anderer Art, wie auch schon seit Jahren Wettkämpfe zwischen Regelssporttreibenden Kindern stattfinden. Es bedarf bei der Art der Bewegung keiner besonderen prophetischen Voranalogie, um sagen zu können, daß in nicht allzu ferner Zeit auch der Regelssport in der Reihe Olympischer Spiele zu finden sein wird.

Oskar Scharenberg.

## Reglerverband Böhlitz

Der Verband lädt am 29. Nov. und am 6. Dez. die vierte Serie des Meisterschaftsspiels im Hotel "Deutsches Haus". Bei der Spiege der vorläufigen 10er-Mannschaft steht der Sportwart Otto Baumann mit 2215 Punkten, dem wohl kein Konkurrent mehr erscheinen wird. Es folgen: Paul Fischer 2168, Alfred Rößig 2163, Ernst Berger 2159, Gustav Schöniger 2154, Paul Baumann 2154, Hans Klemm 2125, Ulrich Göppig 2106, Alfred Weiner 2084. Paul Böhme 2078 Punkte. — Am Sonntag, 13. Dez., und im neuen Jahr, am 3. Jan., findet im "Panorama" Übungsspielen statt. — Am 10. und 17. Jan. werden die letzten 200 bez. 100 Augen im "Panorama" abgehoben.

## Fußball.

### VfB Aue-Zelle.

Am Freitag, 11. Dez., Jugendversammlung 20 Uhr; Vorstandssitzung 20 Uhr; 1. Elf Mannschaftssitzung 21 Uhr. — Am kommenden Sonntag, 12. Dez., ob Sportplatz führt VfB I nach Niederlungwitz zum Pokalspiel. Interessenten können mitschreien. Sie woffeln sich bei den Sportfreunden Röder und Hinze bis Sonnabend 15 Uhr melden.

### GC "Viktoria" Lauter.

Sonnabend, 12. Dez., im Vereinsheim auf dem Sportplatz abends 17.30 Uhr Jahreshauptversammlung. Der wichtigen Tagesordnung halber ist es Pflicht eines jeden Mitgliedes, zu kommen.

### England-Spanien 7:1.

Der auch außerordentlich englischen Interesses mit Spannung erwartete Fußball-Wettbewerb zwischen England und Spanien in London endete mit dem überlegenen Sieg der Engländer von 7:1, die schon im Pausen mit 3:0 die Führung an sich gesessen hatten. Wie zu befürchten war, landete sich die Spanier auf dem weissen Rasenboden nicht unerwartet und der Nationalheld Zamora mußte nicht weniger als siebenmal das Peder passieren lassen. Die Tore für England schossen Smith, Johnson und Croots je 2, während die berühmte junge Sturmkläker Deou nur einen Treffer erzielte. Spaniens Chentor sandte Großtor ein. Als Schiedsrichter fungierte der beiderseitigen Zufriedenheit der Köhler Dr. Baumens.

## Turnen.

### Verein Turnerschaft 1878 Aue.

Freitag, 11. d. M., 19 Uhr, Monatsversammlung im "Paradieschen". Es ergehen diesmal keine besonderen Einladungen.

### Turnverein 1869 Bodau.

Endlich wird ein schon lange gehegter Wunsch in Erfüllung gehen. Die Mitglieder des Turnvereins 1869 können jetzt mit Stolz auf ein eigenes Heim blicken. Sie sind nicht mehr ausgewandert, im Winter ihre Turnhosen in einer Scheune durchzuführen. Der Turnverein hat (wie der E. V. bereits mitteilte) die ehemalige Fabrikhalle der Wäschefabrik Gebr. Simon erworben. Das Grundstück liegt außerordentlich schön. Einmal ist es in der Nähe des Sportplatzes und andererseits liegt es gleich hinter der Schule, so daß auch den Bodauer Schülern bald ein nützlicher Turnunterricht zuteil werden sollte. Der Einzug in das neue Heim soll am Sonntag, 13. Dez., nach 12.30 Uhr, in schlichter Weise stattfinden. Alle Turnbrüder stellen hierzu auf dem alten Turnplatz. Die Einwohnerzahl von Bodau ist zu dieser Feier herzlich eingeladen. Um 14.15 Uhr spielt die Fußballmannschaft des T. V. 1869 gegen eine 10. Mannschaft des SC Teutonia Bodau. Das Spiel findet unter neutraler Zeitung statt.

## Handball.

### Amtlich.

Schülerturnen für 13. 12.: Spiel Oberschlema II—Tu. Obergeschlema I unter Leiter Götz-Lauter und Tu. Bernsdorf I—Tu. Röder I Heidrich-Schaffensfeld.

Aufschlagsänderung: Tu. Niederschlema: Sämtliche Aufgaben an Rudolf Werner, Hauptstraße 35. Höfer, Pöhl.

Das für 13. 12. angekündigte Spiel in Neuwerk muss heißen: Radiumbad Oberschlema II—Gräfinhain I. Röder.

Gegen gefügt. Tu. Guts Muts Dresden Igd. möchte am 2. Weihnachtsfeierstag innerhalb unseres Gaugebietes gegen eine Jugendgruppe spielen. Bedingungen: nur freie Übernachtung. Interessierende Vereine wollen sich direkt mit Willibald Gößner, Dresden-R. 8, Hanstr. 10, in Verbindung setzen.

## Geflügelausstellung in Aue.

Der Geflügelzüchterverein Aue veranstaltet unter Leitung seines ehrbaren Vorstandes Paul Günther die sehr gut besuchte, mit nur erstaunlichem Material verlebte Geflügelausstellung mit Prämierung im Gasthaus "Wuldenstein". Es stehen 202 Nummern Großgeflügel und 340 Nummern Tauben zur Schau. Es sind folgende Preise vergeben worden (Einheitspreise ohne Ortangabe):

Gewinnerpreis der Stadt Aue: auf Hühner: Wilhelm Jahn; auf Tauben: Wilhelm Klimmer. Banden-Chrenpreis: auf Barnecker: Max Meier, auf Alten: Trommeltauben: Wilh. Jahn. Die ältere Medaille auf Weißschwanz: Hermann Günther-Götz; bronzen Medaille auf Brieftauben: Max Schier, auf Trommeltauben: Paul Schmidt-Lauter. Weitere Chrenpreise erhalten auf Großgeflügel: Ernst Weihenstephan-Bodau, Max Meier, Wilh. Jahn, Ernst Range, Bruno Unger-Schorlau, Anton Wink, Albert Weiß, Willy Höhnel, Max Qued-Lauter, Max Werner, Paul Leichsenring-Bodau, Ernst Günther-I-Bodau, Ernst Giese, Erich Schwemmert-Radiumbad Oberschlema, Herbert Günther-Lauter, Kurt Georg-Schorlau, Rud. Müller-Radiumbad Oberschlema, Wilh. Jahn, Robert Range, Paul Günther, Walter Arnold-Schneiders, Karl Goldbach, Rudolf Weihenstephan-Alberoda, Richard Gerlach, Albert Weiß, Oswald Schramm-Schorlau. Chrenpreise aus Taschen erhalten: Hans Vogel-Söse, Willy Schmidgen, Johannes Peßold, Kurt Bauer, Paul Günther, Herbert Müller-Riederschlema, Max Müller-Radiumbad Oberschlema, Walter Weiß, Wilhelm Jahn, Emil Oehnlein-Bodau, Kurt Epper-I-Bodau, Ernst Grüner, Oskar Franke, Ernst Günther-I-Bodau, Paul Weihenstephan, Erich Weihenstephan-Alberoda, Erich Füller-Schorlau, Helmuth Schulte-Schorlau, Erich Jochsch, Hermann Müller, Kurt Weihenstephan-Alberoda, Louis Friedrich-Riederschlema, Rich. Weiß, Schorlau, Hugo Beyer-Schorlau, Hugo Georg-Schorlau, Emil Hirsch-Alberoda, Hugo Georg-Schorlau, Ost. Grimm-Schorlau, Paul Schmidt-Lauter, Hermann Müller-Alberoda, Walter Reichelt-Schorlau, Kurt Leistner-Vöhnitz. Dem Auer Geflügelzüchterverein ein "Gut Rutsch!"

## Gewerkschaftliches.

Die erzgebirgischen Ortsgruppen im D. H. V. treffen sich am Sonnabend, 12. d. M., abends 8 Uhr im Ortsgruppenheim Aue zu einem Vortrag des Gauvorsitzers Arno Bierast. Im Anschluß an den Vortrag soll Beschlusffassung erfolgen über die Weihnachtsbünden an die stillenlosen Mitglieder des Verbundes, um eine einheitliche Durchführung in allen Ortsgruppen zu gewährleisten. Es wird bestimmt erwartet, daß alle erzgebirgischen Ortsgruppen und davon möglichst viel Mitglieder in der Versammlung anwesend sind.

## Selbst • Telefunken • Mende Lumophon • Siemens // Pianohaus Porstmann, Aue

Schneeberger Straße 13 Fernruf 35. Vorführung im eigenen Heim unverbindlich. Ratezahlung gestattet.

## KAUFAUS SCHOCKEN

### Lebkuchen

Hexenhaus mit 5 mit Schokolade überzogenen Herzen	0.20
Brezel oder Zungen oder Sterne oder Herzen mit Schokolade überzogen, Paket 5-7 Stück	0.25
Goethe-Kuchen weiß glasiert, Rolle 10 Stück	0.40
Persipan-Kuchen auf Oblaten, 2 Stück glasiert, 1 Stück mit Schokolade überzogen, Paket	0.65
Echte Nürnberger Lebkuchen auf Oblaten, Paket 6 Stück	0.35
Punschi-Lebkuchen auf Oblaten, in 1 Stück	0.85
Makronen-Lebkuchen auf Oblaten, in 1 Stück	0.95
Luisela-Lebkuchen auf Oblaten, in 1 Stück	0.95

Auf Oblaten gebackene Lebkuchen sind vor warmer, trockener Luft und starker Kälte zu schützen, also in einem kalten Raum aufzubewahren.

473 Inseratenform geschäftigt

## Alexander Wiede, Chemnitz

Theaterstraße 5.

Neue Rufe: Sammelnummer 23954

Möbl. Wohn- und Schlafzimmer mit 2 Betten und Hochgeschrank (nicht Küchenbenutzung) für 100,- im Zentrum von Aue 3. miet. gef. Ang. m. Preisang. bis Sonnabend norm. unter 11.1696 an die Geschäftsstelle dieses Blattes in Aue.

## Ein- oder Zweifamilienhaus

zu kaufen gefunden.

Hin. u. W. 1391 an die Gleich. o. Bl. in Schwarzenberg.

## Radiumbad Oberschlema

### das weltweitstärkste der Welt

1. November.	Heute treffen ein:
10621. Sauer, Hubertus, Kaufmann, Beuthen b. B.	Stück 2,- bis 3.50 RM zum Aussuchen.
10622. Mengel, Walbemar, Kaufmann, Perleburg.	Stück 0.80 bis 1.20 RM zum Aussuchen.
10623. Morgenroth, Max, Neustadt.	Prima Blumen.
10624. Haast, Franz, Aue.	
10625. Tief, Ernst, Doktor, Hannover.	
1. Dezember.	
10626. Rosse, Arno, Stricker, Clausthal.	
10627. Müller, Walther, Radiumbad Oberschlema.	
10628. Werner, Willi, Radiumbad Oberschlema.	
10629. Wiedemann, Heinrich, Doktor, Leipzig.	
10630. Wiedemann, Margarete, Leipzig.	
10631. Bahn, Robert, Amtsgericht, Dresden.	
10632. Spiller, Paul, Bautat, Beuthen.	
10633. Siebler, Eugen, Aue.	
2. Dezember.	
10634. Reinhardt, Otto, Aue.	
10635. Wiedemann, Willi jun., Aue, Radiumbad Oberschlema.	
10636. Wiedemann, Willi, Frau, Radiumbad Oberschlema.	
4. Dezember.	
10637. Reil, Helene, Schweizer, Chemnitz.	
10638. Becker, Walter, Landwirt, Gräfenroth.	
5. Dezember.	
10639. Schäfer, Richard, Radiumbad Oberschlema.	
7. Dezember.	
10640. Donath, Karl, Fabrikarbeiter, Chemnitz.	
10641. Donath, Johanna, Chemnitz.	
10642. Illmann, Erwin, Wertheim, Radiumbad Oberschlema.	
10643. Richter, Elisabeth, Schneidersberg.	
10644. Frank, Else, Schneidersberg.	
10645. Frank, Else, Schneidersberg.	
10646. Hößner, Willi, Zwiesel-Pianis.	
10647. —	
10648. Lehmann, Marie, Leipzig.	
10649. Lehmann, Otto, Buchhändler, Leipzig.	
8. Dezember.	
10650. Rüttner, Hermann, Bäckerei, Wittenberg.	

**Wertschein!**  
Bei Einkauf echt holst. Marianne "Tante Ella" 10 Pf. 35 Pf., "Völker- schan", 1/4 Pf. 45 Pf. wird dieser Schein mit in Zahlung genommen.  
Marg. WerkEldelstadt, Gebr. Fauser O. m. b. H., Eldelstadt in Holstein.

**gute Zug- und Nutzhuh**  
wenn Möbel in Tausch genommen werden. Angebote unter 11.1695 an d. Geschäftsstelle d. Bl. in Aue.

**Fräulein,**  
**Käze**  
aus lebendiger Familie, beschieden und lieblich.  
**sucht Stellung**  
für sofort oder 1. Januar 1932 als Käze oder Haushälterin. Höher Rabatt bei Barzahlung — Teilzahlung —  
Bei Todesfall des Ernährers ist der Witwe u. den Kindern d. Rentenschuld erlassen ohne 1 Pf. Preiszuschlag.  
Beachten Sie die Ausstellungsrundschau!  
**ANC - NCASIDI, Färberstraße 1.**

**MOBelfabrik GAA**  
DAS HAUS FÜR VOLKSTÜMLICHE AUSSTATTUNGEN